

EPERJESI LAPOK

(FELVIDÉKI SZEMLE)

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

Előfizetési árak: Egész évre 10 kor., félévre 5 kor., negyedévre 2 kor. 50 fill. — Egyes szám ára 20 fill.
Hirdetési díj: Háromhastós petisor egyszeri hirdetése 20 fill. Többszörös hirdetésért jutányosabb. Nyilntér: minden sor 30 fill.

Az Eperjesi Széchenyi-kör s az Eperjesi Kereskedők és Keresk.-ifjak Egyletének hivatalos közlönye.

Szerkesztőség: Eperjesen, Fő-utca 55. sz.
Kiadóhivatal: Kósch ÁRPÁD könyvnyomtató-intézete Eperjesen, Fő-utca 59. sz.

A madarak és fák napja.

Az amerikai Egyesült-Államokban ez a neve egy intézménynek, a melyet a népiskolákban honosítottak meg. Arról van szó, hogy a tanítók évenként egy napot arra szenteljenek, hogy növendékeiknek előadást tartsanak a madarak hasznos életéről és védelméről; ugyancsak ezen a napon minden iskolásfiú ültessen el egy pár facsemetét, a mely azután együtt növekszik a gyermekkel. Apponyi Albert gróf kultuszminiszter most körrendeletet intézett a tanfelügyelők-höz, hogy ez a szép és hasznos intézmény nálunk is életbelépjen.

A kultuszminiszter elrendeli, hogy lehetőleg már ettől az évtől kezdve minden állami, községi, társulati és magán elemi népiskolában május, vagy június hónapban minden évben külön napot szenteljenek kizárólag arra a célra, hogy a tanító a hasznos madarak természetével, jelentőségükkel, e madarak védelmének és szaporításának szükséges voltával, az erre szolgáló módokkal és eszközökkel az iskolai ifjúságot megismertesse. A miniszter óhajtja, hogy ugyanezt a napot fölhasználják arra is, hogy a fáknak és cserjéknek, a hasznos madaraknak félszékésére és szaporodására való befolyását megvilágosítván, a fák és a befásítás nagy jelentőségét is megmagyarázza a tanító és a hol ezt a helyi viszonyok megengedik, hasson arra is, hogy a gyermekek a vidéki viszonyokhoz képest legtöbb hasznot szolgáltató fák és csemeték ültetésével tegyék a madarak és fák napját emlékezetessé és állandóan hasznossá. A selyemtenyésztés céljából a be-

fásításnál különös gondot kell fordítani a szederfára, mert a selyempárnak az ország túlnyomó részében kedveznek a viszonyaink. Ma már 140,000 tenyésztő családot és hét gyárban több ezer munkást foglalkoztat. A szegényebb munkás-családokba pedig pénzt juttat abban az évszakban, midőn a legnagyobb jótétemény: aratás előtt. Az egész rendelet tartalma poétikus, különösen a befejező része, a melyet a miniszter a tanítókhoz intézett: «Meg vagyok arról győződve — mondja Apponyi — hogy ezt a nép javának előmozdítására irányuló rendeletet a néptanítók buzgón és lelkiismeretesen fogják végrehajtani és igyekezni fognak azon, hogy a fa, a bokor szeretete elterjedjen a nép között, mert annak megóvásával és ápolásával együtt önként föltámad és gyökeret ver a nép szívében s értelmében egyaránt a hasznos madarak védelme is.»

Eperjes — sajnos — éppen azzal tünt fel eddigelé, hogy az amerikai szép gyakorlatnak és Apponyi gróf kultuszminiszter szándékának épp ellenkezőjét cselekedte: dúlták itt és rombolták az ültetvényeket, fákat és bokrokat. S így történt, hogy a város évtizedek óta küszködik — mert körülbelül 25 éve — és nem tudja még csak kihalt fát sem pótolni — egy művelt város szégyenére. Pedig 25 év alatt az ültetett fák és bokrok fenséges látványt nyújtanak a természet nemes barátjának és gyönyörrel teljes pihenővel kínálják meg a hasznos munkában elfáradt testet és lelket egyaránt. Nem hazafiak azok, a kik midőn ültethetnek fákat és bokrokat, dalos szárnyasoknak is pihenőül, nem teszik. Még rosszab-

bak és éppen nem honfiak azok, kik a készet rongálják vagy a rongálást meg nem akadályozzák. Különösen nem igaz honleányok azon nők, anyák, kik meg nem tanítják gyermekeiket: a fákat és cserjéket, egyáltalán a növényzetet becsülni és mindenáron kimélni. Különösen áll ugyanez a hasznos és éneklő madarakról. Mert nők, különösen az anyák hatása gyermekeikre itt is fölülmulthatatlan, és önmagukat jellemzik a nők s különösen az anyák leghátrányosabbban, ha ez iránt érzéket nem tanúsítanak. Mert az iskola a szülői ház nélkül soha sem fogja célját elérni.

De a hol ily nemes és nagyhorderejű célt akarunk elérni, ott nem élhetünk a világba. Ott éretlen gyerkőcök nem flóbertezhetnek. Ott künn a szántón, mezőn, hegyen-völgyön rendnek kell lennie, és kell, hogy a hatóság részéről a rendnek szankciója, éber ellenőrző és megtorló ereje legyen és akarjon és tudjon lesújtani a vétőkre kérlelhetlenül.

A hazafias felbuzdulás jelen perczében ért-sük meg egyszer igazán, hogy: hazafiság csak egy van. Az, mely a hazáért minden téren hasznos alkotó munkában nyilvánul!

Társadalom részvényekre.

(Vége.)

Gáncsot találni az emberekben és az emberi intézményekben — bizonyára könnyű dolog. Intézményeink nem volnának emberiek és mi nem volnánk emberek, ha ehhez nem értenénk. A kritikában hamar együtt vagyunk valamennyien. De mihelyt arról van szó, mi lépjen hát a kifogás alá tett intézmény helyébe, rögtön sokféle táborra oszlunk. Nem is szókól azokról, a kik nyugodt egykedvűséggel egyszerűen olyannak veszik

AZ «EPERJESI LAPOK» TÁRCZÁJA.

A politikai élet Sárosvármegyében 1821—1848-ig.

— Történeti rajz a reform-korszakból. —

Az Eperjesi Széchenyi-körnek 1906 évi március hó 7-iki felolvasó-estélyére írta ifj. Beszkid Miklós. (Folytatás.)

II.

A Habsburgok trónraléptétől kezdve a köznemeség — a főrendek többségével ellentétben — mindig azon volt, hogy a királyi hatalomnak Bécsben tervezett és keresztülvinni szándékolt megerősítését mindenáron megakadályozza. A bécsi államférfiak minden ténykedése mögött hatalmuk aláásására irányuló titkos célnak gyanítottak. A magyar nemes a miatt jutott ferde világlátásba, hogy ő — nem törődve az új idők haladásával — önös módon csakis jogaihoz ragaszkodott és mit sem gondolt a sok ezer paraszt nyomorával, kiknek vajmi szánandó sors jutott osztályrészül. Soha sem szabad felednünk, hogy csak csekély részük gondolt arra, miszerint az alkotmány jótéteményeit ama velük egy égboltozat alatt élő, szerencsétlen lényekre is kiterjeszszék, kiknek számára az

akkori Magyarországon nem létezett semmiféle jog és igazság. De sejtették, hogy az az alkotmány, mely csak a nemesség javára állott fenn, alig lesz a francia forradalom által fölszínre hozott és mindenfelé elterjedt új eszmék hatása alatt hamisítatlan középkori állapotában fentartható. Éppen ezért küzdöttek mindazok, a kik abban a fölfogásban nevedtek föl, hogy a fennálló alkotmány azonos az ő személyes kiváltságaikkal, annak mindennemű átalakítása ellen; éppen azért felelték ők a bécsi udvar minden kivánságára egy rideg nemmel, miáltal a «nem-lehet-párt» elnevezésére tettek szert. Ösztönszerűleg érezték, hogy a fennálló törvényes intézmények bárminemű megváltoztatása azt a rést jelentené, melyen át az ő hatalmuk körébe a végromlás vonulhat be és önállóságukra halálos dőfést mérhet. Ezek a férfiak szivesebben fogadták az olyan II. József-féle «impulsive» föllépő kormányzatot, mint a Mária Terézia szerinti uralmat. József nyílt támadása egyenes fölhívás volt az uralkodói túlkapasokkal szemben való erőszakos ellenállásra. De Mária Terézia lassan és csendesen ható eljárása, mely végeredményben szintén a fia szeméi előtt lebegett, cél felé tört, csak hogy szelidebb modorban, azt a veszélyt rejtette magában,

hogy a kedélyeket elszibbasztja és a kiváltságok apródonként való szétmorzsolását idézi elő. Ezért igazán volt Aranyossy Pálnak, Komárommegye szolgabírájának, midőn fölkiáltott, hogy két olyan egymásután következő kormány, mint a Mária Teréziáé, föltétlenül megsemmisítette volna az alkotmányt.

Ez magyarázza meg azt, hogy az I. Ferencz trónraléptével bekövetkezett nagyfokú aléltóság daczára is, Sárosmegyében volt egy párt, mely megvette a «veszett módit» és a «bécsi térdhajtásokat», a régi hagyományokhoz hű maradt. Az bizonyos, hogy nem volt oly tekintélyes, mint a kurucz idők ragyogással, zajjal, idyllel és viharokkal változatos mozgalmában. Az is kétségtelen, hogy a megújulás kezdetén — Péchy János rövid főispánsága alatt — még önös szándékból állott részen, valahányszor a jogok megszorítása ellen kellett föllépnie. Éppen azért ridegen konzervativnek tűnik föl. De míg Széchenyi föllépése után másutt az egykori ellenzék jó része konzervativ-párttá lett — eddig védtek az alkotmányt a kormány ellen, most pedig a kormány mellé állva védtek ugyanazt a reformátorok ellen — Sárosban éppen a régi ellenzék töredékeiből sarjadt ki az a párt, mely az alkotmány lé-

Reggelizés előtt felpohár

Schmidthauer-féle radio-activ

Igmándi

késérűvíz

az elrontott gyomrot 2—3 óra alatt teljesen rendbe hozza.

Használata valódi áldás gyomorbetegségeknél és székszorulásban szenvedőknek.

Csodálatos gyógyerejét az igmándi víz radium-tartalmának köszöni, a mely tudományos alapon egyedül ezen forrásban lett felfedezve, miért is bevásárlásnál össze nem tévesztendő a közönséges késérűvizekkel — Fő-szétküldés a forrástulajdonos: Schmidthauer Lajos gyógyszerésznél Komáromban. Kapható Eperjesen Bohrandt J. W., Holénia B. és minden jobb gyógyszerész- és fűszerüzletben: kis üveg 30 f., nagy üveg 50 f. — Az egyedüli természetes késérűvíz, a mely kis üvegben is kapható.

Jelen számunkhoz egy iv melléklet van csatolva.

a társadalmat, a milyen, és bizton számítanak rá, hogy a holnap is olyan lesz, mint a ma. Hisz' ép ez az a lomha tömeg, a mely akaratlanul is a fejlődés árjával úszva, lassítja az ár folyását. De azok is, a kik istenadta tehetségükkel eszközölők akarnának lenni a haladásnak, egymással ellentétes két irányban mozognak. A társadalom aktív elemeinek egy része ugyanis, túlbecsülve saját erejét, mindennap világtörténelmet szeretne csinálni, folytonosan új meg új medret akarna ásni a haladásnak. Ezek az optimisták, a forradalmárok, a kik az öröklött intézmények felforgatásában, már magának a hagyományos szellemnek megtagadásában látják a haladást. Ezekkel szemben mások, a pesszimisták, a konzervatívok, a maguk kevésbé zajos fellépésében, a maguk jámbor hitében, hogy az isteni Gondviselés véghetetlen bölcsessége jól ásta meg a világ folyásának medrét, mert hisz' az ő malmukra hajja a vizet, azt tekintik legfőbb feladatuknak, hogy a haladást és a fejlődést eme mederben megtartsák, partjain átszappani ne engedjék.

Korunkat minden téren és minden alkotásában az imént említett forradalmi tendencia jellemzi. Nemcsak új intézményeket léptettünk a régiak helyébe, hanem írtjuk vagy legalább megtagadjuk a szellemet is, a mely a régi intézményeket az emberi kultúra tényezőivé lenni képesítette.

Am vizsgáljuk meg, tárgyunkra visszatérve és megint az átlátszóbb szerkezetű részvénytársaságon kezdve, miféle életalakokat szorított ki ez, miféle intézményeknek foglalta el helyüket. Voltak a multban is gazdasági feladatok, ipari és kereskedelmi vállalatok, a melyekhez nem volt elég az egyesnek ereje. Az ilyeneket — a mennyiben széles körre volt kihatásuk — a nemzet, a város, a hitközség, a czéh vette kezébe, tehát mindig az embereknek valamely olyan szövetkezete, a melyet a közös osztalék reményén kívül még egy vagy más természetű *erkölcsi kapcsolatok* is tartottak össze. Ott van legeklatánsabb példa gyanánt az East-India-Company, egyszerű angol kereskedők társasága, a mely Kelet-India birtokának fényes gyöngyét illesztette nemzetének koronájába. A hol pedig szerényebb körű feladat megoldása forgott szóban, ott megalakult a közkereseti társaság, ott két vagy több vállalkozó összerakta nemcsak tőkéjét, hanem munkáját, lelkiismeretes fáradozását, sőt hírnevét és becsületét is a közös vállalat felvirágoztatására. Mert az a régi naiv törvény még nem ismerte a *korlátolt felelősség* kényelmes kibuvóját és egész vagyonával tette felelőssé a társaság mindegyik tagját a társaság kötelezettségeiért. Nem is kell, hogy több erkölcsösséget, finyásabb szoliditást tulajdonítsunk e korábbi közkereseti társaságoknak és mégis be kell látnunk, hogy általános etikai szempontból fölülte állanak a mai részvénytársaságoknak. Már maga az a körülmény, hogy a közkereseti társaság tagja egész vagyonával, hogy úgy mondjam egész kereskedői ekzisztenciájával helyt áll vállalkozásáért, míg a részvényes a túlnyomóan legtöbb esetben csak aránylag nagyon csekély betéte erejéig törődik a vállalattal, fölbe emeli a szövetkezés régi módját az újabb alaknak. És a tapasztalat azt mutatja, hogy a szövetkezés szorosabb alakja a maga közgazda-

sági célja szempontjából is hatékonyabb, mint a részvénytársaság laza összefüggése; sőt a részvénytársaságok közül is ép azok a legvirágzóbbak, ép azok teremtettek szolid, fontos és közhasznú vállalatokat, a melyeknek ha nem is tagjai, de legalább vezetői egymással nemcsak a dividenda közös reményének szálán függnek össze, hanem ezenfelül is érdeklődnek a vállalat iránt, abban vagy annak vezetésében nemcsak betétüket, hanem egész kereskedői egyéniségüket is törekednek érvényesíteni.

A mondottakkal a világért sem akartam — ma gyorsan terjedő divat szerint — a részvénytársaságot erkölcstelennek bélyegezni. Minden életalaknak megvan a maga erkölcsi jogosultsága, addig és annyiban, a meddig s amennyiben a fejlődés nagy tervében betölti rendeltetését. E ponton túl a meghalás kezdődik, vagy lassú feloszlás vagy hirtelen katasztrófa képében, de mindenesetre okvetlenül, fel nem tartóztatható módon. Így van ez mindenütt az eleven természetben. Az ichtyosaurus és a mammut ma már csak kövült romokban vannak meg, nem azért, mert szép vagy csúnya állatok voltak, hanem azért, mert szervezetük nem felelt meg a megváltozott életviszonyoknak. Vitás csak az a kérdés lehet, hogy az egymást sorban felváltó életalakok a haladásnak tüntetik-e fel szakadatlan láncolatát, avagy mutatkozik-e a sorban visszaesés is. Én részemről a közgazdasági élet alakulásait vizsgálva, a részvénytársaságban hanyatlást látok és nem haladást, mert szervezetének elve: a korlátolt felelősség, ellentétben van rendeltetésével. A tőkés és tőkerészek egyesülését lépteti az emberek egyesülésének helyébe, pedig a közgazdasági haladás nem a tőkésért és nem a tőke által, hanem az emberért és az ember által van.

Egészen hasonlóképp visszaesést látok társadalmi életünk egyéb alakjaiban is. A társadalmi nagy feladatokat megoldotta korábban, talán csak szűk körre szorítkozva, de intenzív módon, az eklézsia, az embereknek e kétségkívül legbensőségesebb egyesülése. A léleknek, az észnek, a kedélynek, de még a testnek épülése is az eklézsiaiból indult; a vallásos élet, az iskola, az önképzés, a jótékonykodás, de még a mulatás és a szórakozás is az eklézsia reszójába tartozott. Egyes társadalmi feladatok megoldása vagy a családra vagy oly társas körökre hárult, a melyek tagjait nemcsak az az egy körülmény tartotta össze, hogy mindnyájan Jägeringet viseltek vagy mindnyájan tarokkoltak, hanem összetartotta őket még ott is, a hol például közös vadászatról volt szó, az egész lelkiéletnek, az egész gondolkodásmódnak, az egész karakternek egyenmősége. A mit az ilyen szövetkezet tagja tett, azt tette egész individualitásával; a mit elmulasztott, azért elvállalta az egész felelősséget; el kellett vállalnia, mert az eklézsiaiban lelke üdvössége, a társadalomban társadalmi ekzisztenciája függött tettet és mulasztásán. Az ember talán kevesebb célnak szentelte erejét, kevesebb irányra forgácsolta munkásságát és nem volt tisztelt tagtársá fűnek-fának; de a mit tett, megtette istenigazában, megtette tőle telhetően egészen.

Dicsékszünk korunkkal, a mely lerombolta a társadalmi korlátokat és csak lassan kezdjük észrevenni,

hogy a szétválasztó korlátokkal együtt szétrobbantottuk a társadalom összekötő szálait is. Atómokra bomlasztott társadalomban élünk. A viszonyok kedvező vagy kedvezőtlen szele felkapja vagy leszorítja az egyes atómot és ha több ilyen atóm egymás közelébe kerül, ottan talán még megalakul a közös érdek vonzó erejénél fogva a klikk vagy a pusztá érintkezésnél fogva az egyesület; ez is, amaz is pusztá tömeg, a melyben az egyes atóm, az egész céljainak csak nagyon korlátoltan rendelvén alá magát, függetlenül mozog saját ösztönei és önös törekvései szerint; de nem képződik eleven test, a melynek egynemű elemei az egész által s az egészért élnek és működnek. Az atómok tömörülése, az egyesület megalakulása alkalmával, mint ezt a holt természetben is látjuk, még fejlődik egy kis hő, a mely kivételesen úgynevezett szalmalángra is lobbanhat; de a hő csakhamar elpárolog. A tömeg laza összefüggésénél, más tömegekkel való surlódásánál fogva itt is, ott is lemálik egy-egy darab, mert a mi a kósza elemeket összetarthatná, a *lélek* s a *lelkesség*, csak eleven testben lakozik.

Azt mondám, hogy nem így volt az régen, mikor egynemű elemekből és korlátlan felelősséggel alakult meg a közkereseti társaság, hit és tradíció szálain összefüggő elemekből korlátlan felelősséggel alakult meg az eklézsia s a társadalmi testület. Nem akarnék a régi idők dicsőítőjének feltűnni oly értelemben, hogy ne látnám a régi idők fogyatkozásait is. De ha nem így volt régen; ha a régi idők gazdasági és társadalmi életalakjai nem voltak képesek a haladó kor fokozott törekvéseinek beváltására, nemde az lett volna e haladó kor feladata, hogy tökéletesebb életalakokat léptessen a ma lejártak helyébe? De *eleven* alakokat, nem pedig vakon összeboronált tömegeket, a melyeket csak az anyagi vagy erkölcsi osztalék reménye tart össze.

Valahányszor a szocializmus forrongása, az anarkia és a nihilizmus egy-egy rémes tette felveri a világot nyugalmából — és bizony ez a nyugalom mainap már nagyon-nagyon gyakran zavartatik meg — végighangzik a jelszó az egész polgárosult társadalmon: Szervezkedjünk! Hogyan? szervezkedjünk? Hát nem volnánk eléggé szervezve, mikor alig van falu, a melynek meg ne volna legalább féltucat egyesülete és köre? Úgy látszik, nem ez a szervezet az, a mely feltartóztatná az előjeleiben már mutatkozó nagy társadalmi katasztrófát, a mely síkra szállhatna a felforgató elemek szervezetével. Nem sokat tudunk e szervezetről; de annyi bizonyosnak látszik, hogy az többlől áll a megszokott egyesületi sablonnál, hogy alapját nem teszi a pusztá tagdíjfizetés. A hol emberek készek érvényesíteni törekvéseiket szemben a halállal, nem, többel mint a halállal, a gyalázatos halállal: ott *essme* van, talán irtózatosan téves, talán rettenetesen bűnös eszme, de mindenesetre olyan, a mely szorososan fűzi össze az embereket, a mely lelkesedésre tudja indítani kedélyüket, a mely egyetlen zsarnoki akarat béklyóiba tudja verni szilaj elhatározásukat. A polgári elem — úgy látszik — nem tud ily lelkesítő eszmét találni kulturvilágában, hanem kicsinyes célok elérésére forgácsolván szét és fecsevelvén tetterejét, csak sopánkodni tud, hogy kulturvilágát végső

nyegének fentartásához a korszerű reformokat csatolta. Ez az új politikai irány, mely fölértette a milliók emberies megélhetése nagy gondolatának a bibliáját s a szocialis haladás fáklájának az előbbrevitelét tüzte ki feladatát, éppen az első reform-országgyűlés idejében, mikor ifj. báró Eötvös Ignác foglalta el a vármegye főispáni székét, kezdte nálunk is a szárnyait bontogatni.

Eötvös, Péchy János örökébe lépett. De míg Péchy csak adminisztrátora volt a megyének, őt a kormány rendes főispánnak nevezte ki.

Péchy sárosi ember volt s több évvel ezelőtt a megyének alispánja. De a nélkül, hogy az ellene készülő viharral sejdítette volna, a legutóbbi tisztújításnál nem őt, hanem Dessewffyt választották meg alispánnak. A kibukott Péchy ijedtében még a kalpagját is ott felejtette a zöld-asztalon — mondja egy régi írás — s hajadon fővel szaladt ki kellemesi jószágára, mely Eperjes határát érte. Mikor aztán 1823-ban a vármegye adminisztrátora lett, régi ellenei félték a bosszújától s egyik atyafiát — az akkori sóvári esperest, a ki híres volt elmességéről — bízták meg, hogy a főispáni helytartót szónoklattal fogadja. Ez a beszéd jellemzi a fel-földnek patriarchális szellemét. «Köztudomásra van» — így kezdte a szónok — «hogy Józsefet testvérei eladták az izmaelitáknak, de szerencse követte lépteit. Egyiptomban nagy úrrá lett, s midőn testvérei később hozzájöttek, megfedkezett bűneikről s ajándékokkal halmozta el őket. Mi is eladtuk méltóságodat annak idején, most pedig oly nagy úrrá lett, mint maga József; reméljük tehát, követni fogja példáját s hálátlanságunkat jótéteményekkel fogja viszonzni.»

A sikerült mondóka kiengesztelte az ellenfeleket, sőt az adminisztrátor tapintatos eljárásával még népszerűsége is szert tett. De Péchy csak két évig volt a vármegye főnöke. 1825-ben fölmentették állásától. Nem csinált itt tulajdonképen egyebet, csak az új tisztújítást végezte; persze nagyon természetesen, hogy az új tisztikar mind kormánypárti emberből került ki.

Eötvös egy tudományos, de gőgös és erőszakos ember volt, azok közül való, kik

«Keresztekért akarnak | sírt ásni a magyarnak».

Ennél fogva a sárosi rendek között nem nagy örömet keltett kinevezésének a híre. Meglehetősen elleneszenes volt a hangulat vele szemben. De azért a változhatatlanba csakhamar megnyugodtak; s mikor az új főispán az országgyűlés végével megyéjébe feljött, beiktatása napján az urak még fényes ünnepélyvel is megtisztelték. A műkedvelők Kisfaludy Károly «Csalódásai»-t adták elő; s hogy Eötvös József, a főispán fia, a későbbi államférfi, költő és regényíró, kitűntesse magát, a nyitányba egy flóta-solót szőttek be, melylyel nagy tapsot aratott. Maga a főispán is kedvelte a zenét s nagyon szeretett a csákányon tilinkolni. Roppant munkaerővel birva, jó szántából — ex nobili officio, mint mondani szokta volt — több ügyet végzett el bizottságilag, melyre nézve a vármegye a helytartótanácsal viszálykodásban volt, például az elköltött insurreccionalis pénztár ügyét, s mint-hogy a jegyzőnek szorgalmában s ügyességében nem bízott, «stante sessione» maga diktálta a protokollumot, fel s alá járva a gyűlésteremben s időközben csákányán tilinkozva.

A «Csalódások» első előadásának a programját,

mely azért fontos, mert kétségkívül első fecskéje volt a társadalmi ébredésnek, mindeddig nem sikerült megtalálnom. De a magam részéről azt hiszem, hogy a főbb szerepeket az éppen akkor megalakult Magyar Társaság alapítói játszották, nevezetesen Fáy András, Henszlmann Imre, Szentiványi Miklós, Pulszky Ferencz és Vandrák András, kik a nemzeti érzés élesztésének később tevékeny és lelkes harcosai voltak.

A politikai megújulás élen rosznyóbányai és budaméri Újházy László állott, egy igaz férfi tetőtől talpig, a ki Sárosvármegye legkülönb nemesi közül való volt. De az ő rajongó szíve ősei földjénél jobban szeretete a szegényeket és a szerencsétleneket, a hazát és áldozatait. Mikor Lovassy László, bihari követet, 1836-ban tiszteztendei várfogságra ítélték azért a csekélységért, hogy üdvözlőiratot merészelt szerkeszteni a nagy Wesselényihez, Újházy volt az első, a ki Sárosvármegye gyűlés-termében érette föl szólalt, hogy a spielbergi szörnyű fogságból szabadon bocsássák. De nem volt sikere. Lovassy ott őrlött meg a börtönben s ráadásul még maga Újházy is majdnem odakerült. Csak a nádor közbelépése mentette meg a Lovassy szomorú sorsától. Mindamelllett Újházy továbbra is hú maradt ideláljához, még akkor is, mikor a névtelen rongyosok közé került. Az ő tüzes lelke, mely tele volt lelkesedéssel, nem ismert nehézséget. Pedig nemcsak a rövidlátó és félnék kamarilla üldözte, melynek jéggé tömörült a szeretete a népek iránt, hanem mintha néha a sors is ellene esküdött volna.

Így történt az fáradságos törekvéseinek mindjárt a kezdeténél!

(Folyt. köv.)

veszély fen
a mult szá
minő a pol
legalább t
rendje esz
nem szala
rózsa min
felejtének
statutumol

Tehát
cél, nem
ember agy
jával szolg
veheti rá
lésére, a m
zelhető. D
ily komoly
bizony, cs
hirdessük
meg tudn
ügygyé, a
önös törel
tunk czél
dozására
szűkebb v
jeszteni és
ket a pia
ügyben va
másként e
szövetkezz
rekkel és
akarattal,

Az ak
den vállal
Am alapít
betét *lelk*
megválasz
tettért, mi
lékot, mi
híven telje
mely egye

VÁRM

Főisp
jeleztük m
tása máju
lefolyni. A
nyújt a v
főispáni i
mely köv

«A vá
tudomást
ségnek a
sát örömt
nan kinev
ősi időkt
a főispán
pélyesség
sége eze
különöse
Boldizsár
bevonulá
a követke

Főisp
évi máj
Hogy m
kisértess
tarcaiz-j
mint a
állomáso
Eperjesi
megye s
szel és
Aladár,
bízsa, ho
séghez
az eperj
a várm.
szab. kit
tőleg ma
ispán ur
megyeh

veszély fenyegeti A francia arisztokrácia, a melyet a mult század végén ahhoz hasonló katasztrófa ért, a minő a polgári társadalmat a jelen században fenyegeti, legalább mosolyogva és elszántan tudott meghalni rendje eszményeiért. A mi egyesületeink aligha szét nem szaladnának a legkisebb veszély beálltával a szélrózsa minden irányában és még a közgyűlést is elfelejtették összehívni, hogy az egyesület feloszlását a statutumok értelmében kimondja.

Tehát szervezkedjünk! Igaz, nem minden egyesületi cél, nem minden ötlet, a mely egy elnökségre vágyó ember agyában felvillan, alkalmas *eleven szervezet* alapjául szolgálni. A komoly embert csak komoly ügy veheti rá lelkes cselekvésre, akaratának amaz alárendelésére, a mely nélkül semmi eleven szervezet nem képzelhető. De hát kulturánkban nem volnának találhatók ily komoly célok, ily lelkesítő eszmék is? Vannak bizony, csak ne illeszünk törpe testre óriás fejet; ne hirdessük dobbal, trombitaszóval, a mit szép halkan is meg tudnánk egymásnak mondani; ne fújunk fel közügygyé, a község, a haza, az emberiség ügyévé kicsinyes, önös törekvéseinket. Ha pedig találtunk eszmét, találtunk célt, találtunk munkakört, a mely a jobbák fáradozására méltó, a mely kulturánkat s a humanizmust szűkebb vagy tágasabb körben megvédeni, ápolni, terjeszteni és fejleszteni alkalmas: ne vigyük törekvésünket a piacra, a hol garasával méri a legszentebb ügyben való részvételt; ne toborozunk tagdíjfizető, de másként egy süveg alá nem fogható elemeket, hanem szövetkezzünk a magunkéval egyforma lelkületű emberekkel és menjünk neki a feladatnak egy lélekkel, egy akaratval, kitartó és következetes tetterővel.

Az akcia még nem járta le idejét. De nem minden vállalat alkalmas részvénytársaság alapjául szolgálni. Ám alapítsuk társadalmunkat akciókra, de legyen a betét *lelkes munkakedvünk*, tegyük magunkat és jól megválasztott társainkat *korlátlanul felelőseké minden tettért, minden mulasztásért* és ne várjunk más osztalékot, mint azt az édes megnyugvást, a melylyel a híven teljesített kötelesség a jobb lelket eltölti és a mely egyedül lehet arányos jutalma küzdelmeknek.

Jónás János.

VÁRMEGYÉNK ÉS VÁROASINK.

Főispáni beiktatás. Ma egy hete jeleztük már, hogy *Semsey* Boldizsár főispán beiktatása május 15-ikén a szokott ünnepélyességgel fog lefolyni. Az ünnepek részleteire nézve felvilágosítást nyújt a vármegyei közgyűlés határozata, a melyet a főispáni kinevezést tudató leirat kapcsán hoztak s a mely következőképpen hangzik:

„A vármegye közönsége ezen miniszteri leiratot tudomásul vevén, mindenekelőtt a díszes főispáni tisztességnek a vármegye egyik kiváló fiára történt átruházását örömtelt szívvel fogadja. Minthogy pedig az újonnan kinevezett főispán a vármegye közönsége részéről ősi időktől fogva a törvényhatósági méltósághoz és a főispáni állás fontosságához mért fénytel és ünneplényességgel szokott fogadtatni, a vármegye közönsége ezen hagyományos szokást a jelen alkalommal különösen kívánja megtartani s éppen ezért *Semsey Boldizsár* főispán úrnak a vármegye székvárosába való bevonulása- és főispáni székébe való beiktatására nézve a következőket állapítja meg:

Főispán úr ö Méltósága Budapestről Eperjesre *f. évi május hó 15-ikén* reggeli 8 óra 55 perczkor érkezik. Hogy már a vármegye határától kezdve ünnepélyesen kísértessék Eperjesre, e végből dr. Piller Dezső alsó-tarcai-járási főszolgabíró megbízta, hogy Aboson, mint a vármegye területén lévő első nagyobb vasúti állomáson, főispán urat ünnepélyesen fogadja s őt Eperjesig kísérje. Hogy pedig főispán úrnak a vármegye székvárosában történő fogadtatása kellő díszszel és pompával menjen végbe, e végből Krayzell Aladár, Eperjes szab. kir. város polgármesterét megbízta, hogy őt a város közönsége élén, mely küldöttséghez a vármegyei bizottsági-tagok is csatlakoznak, *az eperjesi vasúti állomáson* üdvözölje; egyben felkéri a várm. törvényhatósági-bizottság tagjait és Eperjes szab. kir. város közönségét, hogy fogataikkal — *lehetőleg magyar díszruhában* — ott megjelenve, a főispán urat a vármegye székházára kísérjék. A vármegyei elölcsarnokában az érkező főispán urat az

ott egybegyűlt közönség és a vármegyei tisztikar élén *Tahy József* vm. alispán fogja fogadni és szónoklat-tal üdvözölni. A közönség és a vármegyei tisztikar e célból a *jelszett napon reggeli fél 9 órakor* — *lehetőleg magyar díszruhában* — gyülekezik a vármegyei házban.

Ezután *delelőtt fél 10 órakor a helybeli róm. kath. plebániatemplomban ünnepélyes istenitisztelet* fog tartatni, a melyen a beiktató-közgyűlésre a vármegyei házban egybegyűlt törvényhatósági-bizottság testületileg vesz részt a vendégekkel együtt.

Ezen ünnepélyes istenitisztelet megtartására Zaborovszky Béla róm. kath. esperes-plebánost jelen vég-határozat közlése útján felkéri. Az istenitisztelet végzetével az *ünnepélyes beiktató törvényhatósági közgyűlés* veszi kezdetét, a szokásos és hagyományos módozatok mellett, a melyre a szomszédos Abauj-Torna-, Szepes- és Zempléni vármegyék, valamint Kassa szab. kir. város törvényhatóságai is meghívhatnak. Ezen beiktató-közgyűlésen a főispán urat a várm. törvényhatósági-bizottság nevében Korányi Antal főesperes, prépost, mint a róm. kath. egyház legidősebb dignitáriusa fogja üdvözölni. A beiktató-közgyűlés befejeztével a hatóságok és testületek — lehetőség szerint összevont — küldöttségek tisztelgése következik. Felkértenek ennél fogva ezen vég-határozat közlése útján az összes, Eperjesen székelő hatóságok, testületek és egyletek, valamint a járási főszolgabírók és városi polgármesterek útján a vidékiek, hogy tisztelgési szándékukat *1906. május 10-ikéig dr. Máriássy Béla árvasszéki elnöknel* bejelenteni sziveskedjenek.

A beiktatási ünnepélyességek előkészítésére és azok körül mutatkozó intézkedések megtétele céljából Piller Kálmán bizottsági tag elnöke mellett egy *végrehajtó-bizottság* küldetik ki, a melynek tagjait megválasztatnak: Ardó Alfréd, dr. Artim Mihály, Bánó Aladár, Bánó Árpád, Bánó Géza, Bánó Iván, Bánó Tibor, Berzeviczy Elek, Berzeviczy Rezső, Bielek László, Bornemisza Lajos, Brühl Menyhért, Bujanovics Gyula, Bujanovics Sándor, dr. Csatary Ágost, Dessewffy Balamér, Dessewffy Ferencz, dr. Dessewffy István, id. Dessewffy Pál, Dienes Lajos, Dobay Béla, dr. Dobay József, dr. Dobay Zsigmond, Dóbiás Ede, Egerer Ferencz, Eiszelt Antal, dr. Ferbstein Márk, Fest Lajos, dr. Flórián Károly, dr. Ghillány György, br. Ghillány Imre, br. Ghillány László, Görgey Ernő, Grynaeus Géza, Harcsár Péter, Hedry Ernő, dr. Hodossy Geodeon, Hodossy Imre, Hoffmann Mór, Irinyi Csaba, Kádas Miklós, dr. Kapczy-Haber Lajos, Keczer Belizár, Keczer Imre, Keczer Miklós, id. Kirchmayer Gerő, Kirchmayer Vilmos, Klein Simon, Kleinovszky Antal, Korányi Antal, König Sándor, Kósch Árpád, Kószeghy Ádám, Kószeghy József, Kovaliczky Kornél, Krayzell Aladár, Kubinyi Albert, Kubinyi Aurél, Magyar József, Mankovics Kornél, dr. Máriássy Béla, ifj. Meliorisz Kálmán, dr. Mikler Károly, dr. Mosánszky Titusz, dr. Müller Bertalan, Péchy Elek, Péchy Elemér, Péchy Ignác, Péchy József, Péchy Zsigmond, dr. Piller Dezső, Piller Kálmán, dr. Propper Adolf, Pulszky Géza, dr. Raffay Ferencz, Rakovszky Elek, Rhódy Alajos, dr. Rosenberg Teofil, Roskoványi Miklós, dr. Schmidt Gyula, Semsey Ottó, Sikorszky Endre, Szakmáry Dezső, Szakmáry Géza, Szepesházy Imre, Szinyei Merse Béla, Szinyei Merse Félix, Szinyei Merse Pál, Szmoligovics Szilárd, Szmracsányi Jenő, Sztankay László, Tahy József, Uhlarik Mátyás, Újházy Iván, Újházy László, báró Uszlár Ottó, Villecz János, gróf Wengerszky Hugó, Zaborovszky Béla és Zsebráczky Géza bizottsági tagok.

Ezen vég-határozat a beiktató-díszközgyűlésre szóló meghívó gyanánt is szolgálván, az a vármegyei törvényhatósági-bizottság valamennyi tagjával közöltetni s egyúttal a vármegyei hivatalos lapban közzététetni rendeltetik.

Itt említjük meg, hogy a végrehajtó-bizottság szűkebb körű bizottságokat küldött ki, a melyek közül egyik rendezi a május 15-ikén d. u. 2 órakor a Vigadóban tartandó bankettet.

SZINHÁZ.

Tavaszzal minden színház többé-kevésbé üres: ezzel szeretnék elütni egyesek a közönség végtelen közönyét, a mit az előadásokkal szemben ismét tanúsít. De ez a kifogás nem talál ott, a hol téli szezon nincs.

Gyógyíthatatlan betegség ez, úgy látszik s hiába jön ide új igazgató, hiába adnak folyton új darabokat.

Ilyen körülmények közt természetes, hogy kedvetlen a társulat, hogy nincs élet sem a színpadon, sem a nézőtéren.

A második hét eredménye ugyanaz, a mit ma egy hete jeleztünk: operettek előadására van több megfelelő erő, de a társulat nem teljes. Helytelen, hogy egyes darabokat, pl. a «János vitéz»-t és a «Drótostót»-ot, kihagyásokkal adnak elő; ezeknél az operetteknel a zene- és énekkar sem bizonyult elég erősnek.

A műsört jóformán egészen az operettek foglalják le s a vasárnap délután színrehozott «Gyerekasszony»-tól eltekintve, csak a «Fehér Anna» és a «Felesleges férjek» nem volt operett. Így a társulat képességeiről nem lehet teljes képet alkotni.

A «Fehér Anna» mint darab is gyenge s az előadás sem volt kielégítő. *Halasi Vanda* nem tudott mit csinálni Anna szerepével s küzködés volt *Fehér Olga* osztályrésze is. Még *Margittai* és *Radó* voltak a legjobbak.

Beöthy László vígjátékának: a «Felesleges férjek»-nek előadása igen élvezetes estét nyújtott. *Sarlay Kornél* emelendő ki elsősorban, a ki a postatanácsos szerepét ügyesen, ötletesen és nagy hatással alakította. Méltó partnere volt *Tarnai Lidi*, mint Teréz, a kiről eddigi szereplései alapján is meg lehetett állapítani, hogy nagy odaadással és buzgósággal játszik, most pedig — az első nagyobb és neki való szerepben — kitűnt, hogy mint komika az elsőrangú tehetségek közé tartozik. Igen bájos jelenség volt *Csendes Alice* s ügyesen mozgott *Kálnay Anna*, *Magasházi* és *Szabó* is. Külön fel kell még említeni *Vitéz Róbert*-et, a ki a legkisebb szerepből is tud «csinálni» valamit, a «Jáfet 12 felesége» cz. operett címzerepében pedig sok elevenséget és routint árukt el; mint énekes is megállja a helyét.

Az operett-személyzet köréből kitűnt még újabban *Szirmai Éva*, jó hangjával és ügyes játékkal. *Reviczky Rózi* egyre halad; játéka eleven, éneke kellemes, öltözékei szépek s megfogadta jó tanácsainkat is. *Fehér Olga* jeles tehetségét a közönség mindjobban méltányolja; kár, hogy az arczfestése ügyszólván minden este kevésbé sikerült.

Műsor. Ma d. u.: «János vitéz», este: «Gül Baba» hétfőn: «A férfi multja», *Hoselits* Árpád joghallgató közreműködésével; *kedden*, utolsó és búcsúelőadásul, félhelyárral: «Jáfet 12 felesége».

HIREK.

— **Kinevezések.** A Ksod. vasút igazgatósága *Adriányi Kornél* bártfai állomásfőnököt ellenőrré nevezte ki. — A kassai kir. ítélőtábla elnöke ifj. *Farkas Lajost* és dr. *Komáromi Ferenczet* az eperjesi törvény-széknél díjas joggyakornokká nevezte ki.

— **A miniszter köszönete.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter *ösv. dr. Lakner Árpádné szül. Kuzmik Margit* eperjesi lakosnak az eperjesi áll. tanítónőképző-intézet szegénysorsú növendékei javára 600 kor. tőkével tett alapítványáért — mint a hivatalos lap szerdai száma közli — köszönetét nyilvánította.

— **Miniszteri biztos.** A vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter a homonnai felsőkereskedelmi iskolánál az 1906. év folyamán tartandó érettségi vizsgálatok vezetésével miniszteri biztos minőségben *Jónás János* ny. felsőkereskedelmi iskolai igazgatót bízta meg.

— **Eljegyzések.** *Eröss Dezső*, 67-ik gyalogezredbeli főhadnagy, eljegyezte néhai *Flórián Jakab* főgimnáziumi tanár leányát, *Lujzát*.

Bohrandt Lajos, eperjesi kereskedő, eljegyezte *Szol-kóvy* Jankát Iglórol.

— **Az Eperjesi Kereskedők és Kereskedő-ifjak Egylete** május 13-ikán, vasárnap d. e. 11 órakor, saját helyiségeiben felolvasást rendez Tárgy: «A gyorsírás és annak haszna a kereskedelemben»; írta és felolvassa *Fabry János* ev. theol. hallgató. Vendégeket szívesen lát az egyesület.

— **Az ügyvédi-kamarából.** Az eperjesi ügyvédi-kamara ezennel közhírré teszi, hogy dr. *Teöke Béla* dolányi ügyvédet — késmárki kir. közjegyzővé történt kinevezése okából, saját kérelmére — a kamara ügyvédnévjegyzékéből törölte, — dr. *Hirschfeld* Márk ügyvédet pedig Felsővízköz székhelylyel a kamara ügyvédnévjegyzékébe felvette.

Sirolin

Emeli az étvágyat és a testerőt, megakadályozza a köhögést, vladéket, éjjeli izzadást.

Tüdőbetegségek, hurutok, szárazköhögés, skrofulozis, influenza

ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlva.

Mint hogy értéketlen utazásokat is kintának, kérjen mindenképp „Roche” eredeti csomagolást.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Svjt).

„Roche”

Engedélyezett orvosi rendelésre a gyógyszerárnyalóban. — Am. Üvegcsék 4-6 koron.

— **Elnökválasztás.** A Sárosvármegyei Orvosszövetségnek lemondás következtében megüült elnöki tisztére dr. *Holénia* Gyula városi főorvost választották meg. Az új elnök életet akar önteni a szövetségbe s a vidéki tagok érdeklődésének felkeltése végett indítványozni fogja, hogy az évi közgyűléseket ne Eperjesen tartsák meg mindig; pl. a folyó esztendőben Bártfafürdőre vagy Kisszebenbe szándékozik a közgyűlést összehívni. Titkár lett dr. *Gallósi* László.

— **Térzene** lesz ma délelőtt 11 órakor a következő műsorral: 1. Induló. 2. «Tarka levelek», operett-potpourri, Kohoutól. 3. «Spanyol őrzár», Deshayestól. 4. «Rienzi» opera nyitánya, Wagnertól. 5. «Nálunk otthon», keringő, Strausstól. 6. Spanyol induló, Borel-Clarcól.

— **Távozó ezredes.** *Koncs* Henrik honvédezredes hétfőn utazott el új állomáshelyére, Marosvásárhelyre. A pályaudvaron a helybeli összes tisztek megjelentek s a vonat a katonazenekar Rákóczi-indulójának hangjai mellett hagyta el a pályaudvart.

— **Halálozások.** Súlyos csapás érte *Bánó* Árpád főszolgabíró és a sárosi ev. esperesség felügyelőjét, neje, *Bujanovics* Juliának korán bekövetkezett elhúnytával. A gyászeset vármegyénkben általános részvételt keltett. A mély gyászba borult család a következő jelentést adta ki: „*Bánó* Árpád — úgy a saját, mint alulírott családja s kiterjedt rokonsága nevében is — fájdalomtól mélyen sújtott szívvel tudatja, hogy forrón szeretett hitvese: tapolylucskai és kükemezei *Bánó* Árpádné sz. aggteleki *Bujanovics* Júlia, május 7-ikén este 11 1/2 órakor, élete 49-ik, boldog házasságának 32-ik évében, hosszas, kínos szenvedés s a halotti szentségek ájtatos felvétele után Osztopatakán az Úrban elhúnyt. A megboldogult hült teteme május hó 9-ikén délután 3 1/2 órakor fog Osztopatakán a róm. kath. egyház szertartása szerint az ottani családi sírboltban örök nyugalomra helyeztetni. Az engesztelő szent-miséldozat május 10-ikén d. e. 9 órakor fog az osztopataki róm. kath. kegyúri templomban az egek Urának bemutatni. Osztopatak, 1906. május 8. Legyen emléke áldott, pihenése boldog! *Bujanovics* Frigyes, apja. *Bánó* József, apósa. *Bánó* Juliska férj. dr. *Szűcs* Gézáé, *Bánó* Irma férj. *Bánó* Aladár, dr. *Bánó* Dezső, gyermekei. Dr. *Szűcs* Géza, *Bánó* Aladár, vejei. *Bánó* Melinda és *Klárka*, *Szűcs* Árpádká és *Magduska*, unokái. *Bujanovics* Ilona özv. *Máriássy* Antalné, *Bujanovics* Béla, *Bujanovics* Irma férj. *Szilassy* Ottóné, *Bujanovics* Etelka férj. *Vagner* Ágostné, testvérei. *Bujanovics* Béláné sz. *Puky* Etelka, sógornője. *Szilassy* Ottó, *Vagner* Ágost, sógorai.“

Özv. *Kacziány* Gusztávné sz. *Gráf* Amália, 75 éves, kassai magánzónó, vasárnap a hajnali órákban hirtelen meghalt. Az elhúnyt nemes szívről és bőkezű jótékony-ságáról volt ismeretes. Így tavaly az eperjeri Kollégiumnak ajándékozta 20,000 kor. értékű kassai házat. Temetésén főiskolánkat dr. *Schmidt* Gyula kollégiumi felügyelő és *Csengey* Gusztáv kollégiumi igazgató képviselte.

— **A kir. kath. főgimnázium** évről-évről vizsgálatai rendje a következő: 1906. május 11—19-ikén a VIII-ik osztály vizsgálatai; ugyanannak 11—12-ikén magánvizsgálatai; május 21—23-ikén írásbeli érettségiek. Június 3-ikén d. u. 4 órakor a játéktéren tornaverseny; június 12—23-ikén az I—VII. o. osztályvizsgálatai; máj. 25.—jún. 6-ikén magánvizsgálatok. Jún. 29-ikén 7 1/2 órakor d. e. Te Deum. A vizsgálatok a szülők és az iskolaügy iránt érdeklődő felnőttek részére nyilvános. A vizsgálatok ideje d. e. 8—12 ó. Az igazgatóság.

— **Újabb gyűjtés.** A harmadfélszáz éves eperjeri evang. templom belsejének kijavítása 16,719 korona 87 fillérbe került. Az I. egyház 241 önálló tagja közül adakoztak 184-en: 6236 koronát; az I. egyház adott 2457 koronát; a tót-egyház — az egyháztagok adományaival együtt — 1909 kor. 04 fillért. A költségek fedezésére hiányzik még 4323 kor. 58 fill. E körülmény indította az eperjeri I. evang. egyházat arra, hogy «újból zörgessen azoknak ajtaján, a kik még nem adtak, vagy a szükségét és a szegények nagy áldozatkészségét látva, még többet adni hajlandók lennének». Erre az újabb gyűjtésre most bocsátották ki az íveket.

— **Hirtelen halál.** A Stefánia-intézet egyik növendéke, *Fecskó* Mária, kedden kikérekedett az osztályból s a mint a folyosóra lépett, összeesett és rögtön meghalt. Szívzselhűdés érte.

— **Az Eperjeri Kuglizótársaság** május 10-ikén tartotta *Semoligovics* Szilárd elnöklete alatt saját kertihelyiségében ezidei első választmányi ülését. Azon *Oszvald* Károly titkár és pénztáros a múlt év örvendetes eredményéről tett jelentést, a melynek megvizsgálására *Vogel* Béla és *Gregor* Endre küldetett ki. A tekepályának s az egyes helyiségeknek megjavítására irányuló intézkedések *Klefer* Gyula elnöklete alatt egy szűkebbkörű bizottságra bízottak. A folyó évi közgyűlést június 9-ikén tartják meg. A társaság új alapszabályait a belügyminiszter megerősítette és

leküldötte. E szabályok alapító-, rendes-, vidéki és idény-tagok között tesznek különbséget. Új tagokul fölvették: *Bohrand* Lajos, *Propper* Samu, *Nikelszky* Zoltán, *Gaskó* József, *Újházy* Iván és *Kund* József

— **Kertészeti előadás.** *Ritzl* Károly, a kisszebeni állami faiskola kezelőtanítója május hó 10-ikén, csütörtökön tartotta a kollégiumi theológián első két tavaszi előadását, a melyen közelebbről a gyümölcs megéréséről, leszedéséről, értékesítéséről s a második órán a szesztermelés módjáról, eszközeiről és óriási jövedelmezőségéről értekezett. Előadásait a jövő héten csütörtökön folytatja.

— **Tisztviselőtelep** létesítésén fáradoznak az eperjeri hivatalnokok, s ma délután 3 órakor tartják meg a Kollégiumban első közgyűlést, hogy házépítő-egyesületet alakítsanak. Munkájukban a «Tusculanum» magyar tisztviselők házépítő-egyesülete támogatja őket, a melynek vezetése alatt eddigél 42 nagyobb városban szövetkezett a tisztviselői kar abból a célból, hogy minden egyes tagjának családi ház építését lehetővé tegye. A nevezett egyesület megveszi a telket, felépíti a házat — kinek-kinek saját tetszése szerint — s a tulajdonos mindössze saját lakbérért fizeti oda 40 éven keresztül. Vagyis könnyen jut saját házhoz minden tag, minél fogva örömmel üdvözljük e mozgalom vezetőit s kívánjuk, hogy törekvésük sikerrel járjon. Kétszeres fontossága van a tisztviselőtelep létesítésének Eperjesen, a hol modern ház még mindig kevés van s az intelligencia is hihetetlenül primitív és a mi a legigazságtalanabb, most már e mellett igen drága lakásviszonyok közt él. A tisztviselőtelep létesítése lesz az első lépés a tekintetben, hogy a helyzet megváltozzék, mert ha ezen a telepen elkészül vagy 40 családi ház, a többi lakások bére is csökkenni fog s a háztulajdonosok beruházásokra, újításokra készebbek lesznek, mert különben annak a veszélynek teszik ki magukat, hogy elhanyagolt és kellően fel nem szerelt házaikba bérlőt nem kapnak. Annál inkább állíthatjuk pedig mindezt, mert — mint utólag értesülünk — a «Tusculanum» belegeyezett abba is, hogy 1600 korona fizetéssel nem bíró tisztviselő, sőt bárki is beléphet tagnak, ha az építő-tőke felét lefizeti, másik felét pedig 5 1/2% amortizáció mellett törleszti. Így messze felülemelkedik ez a mozgalom egyes szűkebbkörű társadalmi osztályok keretein s alkalmas arra, hogy egyszerre nagyobb telep létesülhessen s a lakásminizériák egy csapással tetemesen csökkenjenek.

— **Elhalasztott zászlószentelés.** Az eperjeri Joghallgatók Testületének zászlószentelési ünnepélyét öszre halasztották, a mikor lehetőleg a Carafa-vertánuk emléktáblájának leleplezésével kapcsolatban fogják azt megtartani.

— **A «Fekete-sas» átalakítása.** Érdekes tervekkel foglalkozik *Gellért* Manó, a «Fekete-sas» bérlője. Át akarja ugyanis olyképpen alakítani a földszinti helyiségeket, hogy a mostani éttermekből és konyhából kávéház lesz; a konyhát az udvaron levő polgári vendéglőbe teszik át, az udvaron pedig díszes téli-kertet létesítenek, a mely étterem lenne. A kocsibejáró megszűnének ennek következtében s a vendégek — mint ez mindenütt történik — a szálloda előtt szállnának fel és le s a kocsik a hátsó kapun jönnének be az udvarra. A színházhoz s a Vigadóba a bejárás megmaradna a Fő-utcáról. Ez a terv feltétlenül helyes, mert az étterem kedvezőbb elhelyezést kapna a mostaninál és lenne ugyanabban az épületben kávéház is. A bálteremhez is oly közel esnék a téli-kert, hogy nem kellene a szellős, piszkos és kellően fel nem szerelt kistermekben étkezni. Csak az oldandó még meg, miképpen közlekednének bál alkalmával a kocsik, mert a Fő-utcáról gyalog nem mehet be a Vigadóba a női közönség. Az építkezés 30—40,000 koronába kerül, a mivel szemben méltányosnak tartjuk, hogy a bérlet már most meghosszabbíttassék, hiszen *Gellért* eddig is nagyszögű beruházásokat eszközölt s a bér is jóval magasabb az eddiginél. Itt említjük meg, hogy a Fő-utcán — 4000 korona költséggel — vasszerkezetű fedett és aszfalttal burkolt nyári-verandát épít *Gellért*, a mely pár nap mulva meglesz s alkalmas arra, hogy a nyári hónapok alatt szabadban étkezhessék a közönség. Minden nap katonai vagy cigányzenekar is fog e verandán játszani.

— **Fürdőmegnyitás.** A magyar-iszlai fürdő május 6-ikán nyit meg. A tulajdonos a vendégszobákat s a fürdőhelyiségeket egészen átalakította és újra rendezte be, úgy, hogy azok az igényeknek most már jobban megfelelnek. Az Eperjerről félóránnyira fekvő és igen jó gyógyhatású fürdő vasúti állomása: Alsósebes.

— **A kir. kath. főgimnáziumban** május 5-ikén az aldunai kirándulás költségeinek fedezésére rendezett iskolai ünnepen részint jegy megváltás és felülfizetés, részint támogatás címén a következő összeg folyt be, a melyért az igazgatóság mond köszönetet: *Barts* Emil

10 kor., *Grieger* Tivadarné 2 kor. 40 fill., *Csintalan* Mihály, *Földvári* József, *Ruby* József, *Zaborovszky* Béla 2—2 kor., *Makucz* József, *Martényi* Ferencz, *Sziklai* Henrikné, *Weber* Ágoston egyenként 1 kor. 20 fill., dr. *Janicsék* Józsefné, *Kovaliczky* 1—1 kor., *Ágoston* Károly, *Gallé* Gábor, *Halmi* Ede, *Hauptmanné*, *Pethe* Ferencz és N. N. 20—20 fill.; összesen 28 kor. 40 fill.

— **Baleset.** *Újházy* Iván országgyűlési képviselőnek egyik lova hétfőn elszabadult, mikor a kocsi be akarta fogni. Egy darabig a Fő-utcán futkosott a ló, miközben fejfel nekiszaladt az egyik villanyoszlopnak. Összeesett ennek folytán és azonnal megszünt élni.

— **Fényképező amatőrök** figyelmébe! Sötét-kamarát — nem-vásárolóknak is — a legnagyobb készséggel enged át *Cattarino* Sándor fényképezési cikkek és gépek raktára, Eperjes.

— **A Magyar Kárpát-egyesület Eperjeri Osztályának** május 6-ikán tartott első rendes társas-kirándulása kitünően sikerült; habár a délelőtt folyamán többször esett az eső, útnak indult a 48 főből álló társaság. Köröskörül esett az eső, de azért senki sem aggódott. Az égnél azonban hangosabb beleszólása is akadt. Alig ért ugyanis a társaság a Kálvária-úti nagyhídhöz, nagy cseppekben megindult az eső s pillanat alatt nagy égháború keletkezett. Dörgött az ég, villámok cikláztak, zúgott az eső, — a társaság legnagyobb része pedig ez alatt a nagyhíd alatt keresett s talált menedéket s fényképezéssel töltötte az időt. (A képek annak idején a központi irodában ki lesznek téve.) A mint a zápor elmúlt, azonnal előkerültek a túristák rejtekeikből, — s a visszafordulás még szóba sem jött. A társaság vígan haladt előre a kissé csúszós és sáros úton, mindenki a hegy-oldalán jobb utat remélt s nem: is családított. De nemcsak az út lett jobb, hanem az ég is kiderült s ezzel együtt emelkedett a jókedv is, mely *Czemétén* még fokozódott, úgy, hogy a társaság egy része tánczra is kerekedett, melyet a rendezőség nagynehezen tudott beszűntetni. A társaság száma a délután folyamán érkezettekkel 76-ra emelkedett s a kocsijúton gyalog menve, 8 órakor érkezett haza. — Ma délután Osztályunk tagjai és azok vendégei *Kapiba* rándulnak ki a részletes kiértékelés a központi irodában ki van téve. Gyűlékezés d. u. 3/4 3-ig a *Divald*-ház előtt. Itt említjük meg, hogy egy kisebb társaság ma a *Mincsolra* rándul ki, az egy héttel ezelőtt közölt úti-terv szerint.

— **A harmadik egyetem ügye.** A *KASSAI HIRLAP* keddi száma írja a következőket: „Az a mozgalom, a mely a harmadik egyetemnek *Kassán* való felállítását célozta, a politiai harcok közepette elaludt. Most, a jobb idők beálltával felhívjuk az egyetem-bizottság figyelmét, hogy ne mulasszanak el egy lépést sem és tegyenek most már meg minden lehetőt, hogy a harmadik egyetemet *Kassán* állítsák fel.“

— **Szalmakalap-lakk** minden színben kapható *Bohrand* J. V. festékárúüzletében Eperjesen, melynek segítségével a teljesen viselhetetlen kalapokat is pár fillér költség mellett mindenki maga újjá tudja varázsolni. — Melegen ajánljuk takarékos háziasszonyaink figyelmébe!

— **Esküdtek összeírása.** Az esküdtszéki szolgálatra kötelezettek összeírása végett bizottságot küldtek ki és ez most közlésezi, hogy május 16. és 17. napjain lehet, az alapjstromba való felvétel végett, *Hoffmann* József bizottsági jegyzőnél a városházán jelentkezni.

— **Senki sem tudja, hogy mit rejt a jövő.** Mindnyájan nagy szerencsét óhajunk és a mit oly távolnak képzelünk, sokszor oly közel van hozzánk. Csak cselekedni kell. Elmult idők terhet és gondját egy csapásra elvethetjük és az élet hirtelen derűs és nagsugarassá lehet mindenki számára. S mégis csak kevesen értik a kellő pillanatot kihasználni. A magyar kir. szab. osztálysorsjátékkal is így vannak az emberek. Hiányzik hozzá a merészség. Van egy régi közmondás, hogy: «a ki mer, az nyer!» A 18-ik sorsházason nem kevesebb, mint 62,500 nyeremény kerül kiosztásra, köztük csodálatosan nagy összegűek. A *Dörge Frigyes bankháza*, Budapest, *Kossuth* Lajos-utca 4. és *Zoltán*-utca 16., egy egész különös módot nyújt vevőinek a sorsjegyek saját megválasztására. Mindenesetre ajánlatos, ha mindenki már most biztosítja a 18-ik sorsjáték rendkívüli nyeréséseihez való részvételét. A *Dörge Frigyes* sorsjegyei iránt bámulatosan nagy az érdeklődés, a mi érthető is, tekintve, hogy ez a bankház eddig nem kevesebb mint 2307 nagyobb nyereményt fizetett ki vevőinek.

— **Cselédmizériák.** Vannak olyan társadalmi bajok, a melyek mindenütt éreztetik ugyan kellemetlen hatásukat, de némely helyen szinte elviselhetlenekké válnak. Ezek közé tartozik nálunk is a cselédkérdés. Több panaszt és felszólalást kaptunk e tárgyban s ha kétség-telen is, hogy az úri családok élete a cselédmizériák miatt egyre tarthatatlanabb lesz, s ha igaz is, hogy nemsokára fél Eperjes vendéglőből kénytelen ételt hordatni a szakácsné-hiány miatt: ezeket a felajdulásokat még sem közöljük. Kár lenne a nyomdafestéket pazarolni rájuk, mert közismert dolgokat mondanak el s mert hatásuk úgysem lenne. Egyetlen egy mód van e

bajok elle-
forgó visz-
a mennyir-
tudja tart-
áldozatok-
lyok szeri-
lehet olya

— Sy
50 fillér

— Új
úton a ma-
szerkezett
s *Krayze*
széd kísé-
— Pa

helybeli k-

a mely tis-
felel meg-
kapitányi
zés megta-
a hivatalt,
zet közelo-

volna az
az is, hog-
pedig arra

— Ba
vés megl-
letes gyó-
keserűviz-
keserűviz-
értékű te-

— Az

tott válas-
fontos kö-
cikkek, a
közöltünk

ben a kö-
a levélpos-
ségét elis-
eszmék t-

megtétele-
felvették
bártfai úg-

— Ut

cég által
határidej-
május 31-

időben a
minden a
gálat meg-
tanácsost

— T

ból kigy-
összes n-

nagógáv-
letek biz-
templom-

kigyulad-
széd kö-
sikerült

— I

nek egy-
nak aja-
nősen k-

május 1-

Egész E-
közmor-
lemény.

Dörge F-
Csak a
féle sze-

—

is törté-
körütor-

nál. Ar-

több n-

volna, m-

ért a
vállalko-

ilyen b-

—
ságbán
estélyé-
talnok
szólalk-

ban ne-
nem az
podtak
jegyet
lebbi b-

marad,
életnek
gott, m-

házától
a 400,

bajok ellen; mindenkinek saját családja körében, felforgó viszonyaihoz képest javítani annyira a helyzetet, a mennyire képes s odahatni, hogy a jobb cselédek meg tudja tartani, rendre, pontosságra bírja szoktatni, ha áldozatok árán is. Ez az egy mód pedig általános szabályok szerint nem kezelhető, minél fogva tanácsot sem lehet olyat adni, a mely minden esetre találjon.

— **Syndetikon** ragaszt mindent! 12, 20, 32, 40 és 50 fillérért kapható Eperjesen Cattarinonál.

— **Új hidak.** A Lőrcsei-úti Tarcza-híd s a Kálvárián a malomárok hídja elkészült már, teljesen modern szerkezettel, vasból. Az átvétel a tanács tagjai előtt történt s *Kraysell* Aladár verte be az utolsó szöveget, sikerült beszéd kíséretében. A város a munkásokat megjutalmazta.

— **Panaszok.** Több oldalról panaszt kaptunk a helybeli korcsmák, bor- és pálinkamérések állapota felől, a mely tisztaság szempontjából a kívánalmaknak nem felel meg. Ennek oka bizonyára az is, hogy a rendőrkapitányi állás tényleg még mindig üres, mert a kinevezés megtámadtatván, a helyettes-rendőrkapitány vezeti a hivatalt, már pedig oly sok a teendő, hogy a személyzet közelről sem elég. De azért az ellenőrzés szigorúbban volna az ilyen helyiségekben alkalmazandó. Helytelen az is, hogy az aszfaltjárdák locsolását sem ellenőrzik, pedig arra a poros, meleg időben feltétlenül szükség van.

— **Bármilyen különbözők is a szenvedések,** kevés megbetegedésre alkotott a természet olyan tökéletes gyógyszerkört, mint a melyet a *Ferencs József keserűvíz* képez. Kérjük határozottan Ferencs József keserűvizet és ne fogadjon el semilyen más, csekély értékű terméket.

— **Az Omke.** eperjesi kerülete május 6 ikán tartott választmányi ülésében, többek közt lapunknak két fontos közleményével foglalkozott. Az egyik *Dobias Ede* cikke, a melyet vízierőnk kihasználásáról ma két hete közöltünk, a másik a «Postaindítás» című hír, a melyben a közönség jogos kívánalmait hangoztattuk, kivált a levélposta kezelése körül. Mindkét közlemény helyességét elismerte a választmány, és a bennök felvetett eszmék megvalósítása érdekében a szükséges lépések megtételével az elnökséget bízta meg. A tagok sorába felvették dr. *Ferbstein* Károly eperjesi és dr. *Arje* Fülöp bártfai ügyvédek.

— **Utófelülvizsgálat.** A Ganz és Társa budapesti cég által épített városi alsómalom utófelülvizsgálatának határidejűl Eperjes szab. kir. város tanácsa 1906. évi május 31-ikének délelőtti 10 óráját tűzte ki. Nevezett időben a malomárok vizét elzárják, hogy a felülvizsgálat minden akadály nélkül megtartható legyen. A felülvizsgálat megejtésével a város részéről *Faragó* József városi tanácsost és *Bretz* Sándor városi építész bízta meg.

— **Tűz.** Palonczán május 9-ikén ismeretlen okból kigyuladt Fuhrer Lipót korcsmáros háza s az összes melléképületekkel, valamint a szomszédos zsinagógával és egy szellőházzal együtt leégett. Az épületek biztosítva voltak. Veszélyben forgott a róm. kath. templom és az erdészlak is, a melyek több helyen kigyuladtak, de a helybeli, az olubói és egyéb szomszéd községbeli tűzoltószerekkel mégis nagynehezen sikerült a tüzet lokalizálni.

— **Döntés előtt.** Mai számunk *Dörge* Közlönyének egy külön kiadását tartalmazza. Tisztelt Olvasóinknak ajánljuk sorsjegyeiket ezen, a szerencsétől különösen kedvelt bankházban beszerezni, mely központját május 1-jén Kossuth Lajos-utca 4. sz. alá helyezte át. Egész Budapest ott vásárolja sorsjegyét, mert az ismert közmondás «Új ház — új szerencse». Általános a vélemény, ha a 18-ik sorsjáték nagy nyereseményei a *Dörge* Frigyes-bankház t. vevőinek jutnak osztályrészül. Csak a ki azonnal rendel, számíthat még egy *Dörge*-féle szerencseszám megkaphatására.

— **Építkezési balesetek.** Ezen a héten két helyen is történt súlyos építkezési baleset. Az egyik az Alsókőrúton, a másik a volt Scholze-cukrászda átalakításánál. Amott az állvány dőlt le, emitt egy létra tört össze; több munkás súlyosan megsérült mindkét helyen. Jó volna, ha a rendőrség érvényesítené ellenőrző jogát, mert a büntetőjogi és kártérítési felelősség, a mely a vállalkozót terheli, önmagában nem elég. — legjobb az ilyen baleseteket megelőzni.

— **Különös párbaj.** Érdekes eset tartotta izgatottságban egyik felvidéki városka lakosságát. A vármegye estélyén két jó barát, F. főhadnagy és K. megyei hivatalnok valami csekély nézeteltérés miatt, keményen összeszólkáltak. A dologból párbaj lett. A segédek azonban nem kardot és nem is pisztolyt választottak, hanem az amerikai párbajnak egy különös módjában állapodtak meg. A felek mindegyikének egy osztálysorsjegyet kellett beszerezni és a mely sorsjegy a legközelebbi húzáson kisorsoltatik, annak tulajdonosa életben marad, a másik fél azonban köteles egy éven belül az életnek búcsút mondani. Az izgatottság tetőpontjára hágtott, midőn a m. é. április 16-án Lukács Vilmos bankházától stírgöny érkezett, hogy F. főhadnagy sorsjegyével a 400,000 koronás főnyereményt nyerte. Nem sokáig

tartott az izgatottság, mert a másik fél már a következő napon ugyancsak ezen bankháztól azon örvendetes hírt kapta, hogy az ő sorsjegye szintén főnyereményrel sorsoltatott ki, és így *Lukács* Vilmos bankháza két halálra szánt embernek nemcsak az életét mentette meg, hanem jóléthez is segítette őket. A felek azután természetesen kibékültek.

Kakao és csokoládé kedvelők figyelmébe:

Hoff János-féle

Kandol-Kakao

a legcsekélyebb zsirtartalma, azért igen könnyen emészthető, soha sem okoz székrekedést, mindazáltal ritka finom íze mellett kiválóan olcsó.

Valódi csakis Hoff János átvétel az oroszlan-védjeggyel.

Homagok a 1/4 kgr. 90 fillér a 1/2 kgr. 50 fillér Mindenütt kapható.



Felelős szerkesztő: **Dr. Raffay Ferencz.** Kiadótulajdonos: **Kösch Árpád.**

Bluz-selyem 65 krajczártól 11 ftt 35 krajczárig méterenkint, legutolsó újdonság! — Franko és már megváltolva házhöz szállítva. Gazdag mintaválaszték postafordultával.

HENNEBERG selyemgyáros, Zürich.

NYILTTÉR.

Védjegy.

Vesebajoknál, a húgyhólyag bántalmainál és köszvénynél, a cukros húgyárnál, az emésztési és lélegzési szervek hurutainál

Lithion-forrás

SALVATOR

Különösen sikeresen használják. E forrás kiváló tulajdonságai!

Húgyhajtó hatása.
Kellemes ízű.
Vasmentes.
Könnyen emészthető.
Teljesen tiszta.
Állandó összetételű.

Előrangú gyógyvíz és diätetikus ital.

Különösen oly egyéneknek ajánlva, a kik ülő életmódjuk folytán aranyeres bántalmakban, hasi pozsga, máj- és vese izgatási tünetnyekben vagy húgysavas vesehomok és vesekövek lépődésében szenvednek.

Orvosi szakvélemények, gyógyeredményekről szóló bizonylatok s egyéb forrásleírások ingyen, bementve állnak rendelkezésre.

Kapható ásványvízkerekedésekben vagy a **Salvator-forrás** igazgatóságánál Eperjesen.



SZLIÁCS-

aczélfürdő

Felsőmagyarországon. — Az egyedül ismert szénsavdús vasforrás. Legtöbb vasat tartalmazó ivóforrás belső használatra.

Szezon: május 15-től szeptember 30-ig.

Felülmulhatatlan vérszegénység, sápkór, női-bajok, hágerincz- és idegbajok, bémulás ellen, átszenvedett betegség és erős munkásság után. Fürdőorvosok: **dr. Rhorer Aladár** hiv. fürdőorvos, **dr. Stern J.**

Utazás Bécsből 9 óra, északról Oderbergen át onnan 5 óra, délről Budapestent át innen szintén 5 óra. Szliácsról falragaszok minden nagyobb vasúti állomáson vannak kifüggesztve. Kimerítő fölvilágosítást és prospektust utazás, lakás-, árkedvezményről az elő- és utószóban stb. ad a fürdőigazgatóság, Szliács (Zólyom megye).

A legmelegebb és legjobb gyógyhatású kénforrások az egész kontinensen — szükséglet szerint mérsékelve (38—48 C° fokú) hővízzel 6 tükörben és 15 porcellánkádban

Stubnyafürdőn

(tenger feletti magasság 518 méter). Közvetlenül vasúti állomás mellett a budapest-ruttkai vonalon. Feltétlenül biztos gyógyulás: minden **izületi és izomrheumás megbetegülésnél, ischiás, köszvény, neuralgia (időphántalmak), női-bajok és bőrbetegségek** esetében. **Ekcema, Prurigo, Psoriasis,** bármennyire idülték is azok.

Nyári és téli gyógykezelés.

Orvosi vezetés alatt álló ivó- és fürdőkúrák, porcellánkád- és tükörfürdők, pakolás, izzadási kúrák, villanyozás, massage, uszoda és hidegvíz-gyógykezelés.

Pompás fekvés, fenyőerdők közepete, elterülve a Tátrahegység egyik remek fensíkján és így megbecsülhetetlen, mint légyóghely is; nagy és szép park. Legolcsóbb árak, legnagyobb kényelem, egészséges lakások és tápláló élelmzés. — Vasút-, posta- és táviratállomás, gyógyszerár, saját fürdőzenekar, Lawn-tennis. — Állandó előkelő úri-közönséggel.

Fürdő-orvosok: **dr. Bollemann János, dr. Jakobovits Mór.** Előidény július 1-ig, utóidény augusztus 20-tól 50% engedmény. Képes prospektussal és felvilágosítással díjmentesen szolgál az igazgatóság.



BRÁZAY SÓSBORSZESZ-STAPPAN

egészségi és kozmetikai szempontból felülmulhatatlan. **BRÁZAY-féle KÖLNIVÍZ** az illatszerek legkiválóbbja. **BRÁZAY-SÓSBORSZESZ** nélkülözhetetlen háziszer.

Teljesen pótolják a külföldi likőröket

Schrank Béla

gőzerőre berendezett likörgyáranak elismert jó gyártmányai

Esztergomban.

Legnagyobb versenyképesség!

Képviselve:
Lindner J. Mór, Eperjes.

Különleges gyártmány:
Triple Sec
„Comme il faut“.

281/1906. sz.

Eperjesi Körületi Betegsegélyző-pénztár.

Meghívó.

Az Eperjesi Körületi Betegsegélyző-pénztár

RENDES ÉVI

KÖZGYŰLÉSÉT

f. évi május 20-ikán délelőtt 10 órákor

Eperjesen, a városháza nagytermében fogja megtartani, melyre a közgyűlés t. tagjai ezennel tisztelettel meghívattak.*

Napirend:

1. Az igazgatóság és a felügyelő-bizottság évi jelentése és a zárszámadások feletti határozathozatal, valamint a felmentvény megadására iránti határozat.
2. Az igazgatóság választása; egy rendes- és két póttagnak választása a tagok sorából.
3. A felügyelő-bizottság tagjainak választása; négy rendes- és két póttagnak a tagok sorából, két rendes- és egy póttagnak a munkaadók sorából.
4. Esetleges indítványok.**
5. Az alapszabályok 11. §-ának módosítása.

Ha az egybegyűltek száma az alapszabályok 29-ik §-a értelmében határozatképes nem lenne, a közgyűlés újabb megválasztásának határnapjául f. évi május 24-ik napjának d. e. fél 11 órája tűzött ki, a mikor is a fenti napirendre kitűzött tárgyak fölött — az egybegyűltek számára való tekintet nélkül — jogérvényes határozat fog hozatni.

Eperjesen, 1906. május hó 13-ikán.

Schreiber N. Ignác s. k., Sziklai Henrik s. k., titkár. igazgató.

* A közgyűlési kiküldöttek megkeresettek, hogy jelen meghívót igazolványkép magukkal hozni és azt a közgyűlés vezetőségénél kívánatra bemutatni sziveskedjenek

** Esetleges indítványok csak akkor lesznek tárgyalhatók, ha az indítvány — alapszabályaink 28. §-a szerint — tíz tag által tételik és négy nappal a közgyűlést megelőzőleg írásban benyújtatik.

496—1906. sz.

Az eperjesi áll. tanítónőképző-intézet igazgatójától.

Arlejtési hirdetmény.

A nagym. m. kir. vallás- és közoktatásügyi miniszter úrnak 1900. február 25-ikén 53. sz. a. kelt rendelete értelmében az eperjesi állami tanítónőképző-intézetben az 1906. év szeptember 1-jétől 1907. évi augusztus végéig szállítandó háztartási, világítási, mosási és tüzelőanyagokra (fára) árlejtés hirdetettik. A háztartási anyagok közül a húsfélékre, kenyérré és süteményre, liszt- és fűszerárúkra.

Fogyasztás átlag számítva:

Húsneműk: Marhahús sütni vagy vagdalni, hetenkint 80—85 kgr

Marhahús levesre, hetenkint 30—32 kgr.

Borjúhús tölteni vagy sütni, hetenk. 50—60 kgr.

Sertéshús sütni vagy vagdalni, het. 35—40 kgr.

Rendelés szerint felváltva kolbász, hurka, virsli, párisi-virslí, sonka, szalonna

Zsír, olvasztott minőségben, havonta 130—140 kgr.

Lisztneűk: 4-es liszt, havonta 80—100 kgr.

0 as liszt, havonta 80—90 kgr.

Búzadara, havonta 75—80 kgr.

Kenyer: Naponta 40—45 kgr.

Kifli: Naponta 200—230 drb.

Fűszerárúk: Pótkávé, havonta 18 doboz (Franck).

Cukor, havonta 4—6 nagy süveg (magyar).

Kockacukor, havonta 8—9 doboz (magyar).

Porcukor, havonta 20—30 kgr. (magyar).

Rizs, havonta 60—70 kgr.

Makaroni, hónaponként 20—25 kgr. (magyar).

Mazsola, hónaponként 3—4 kgr.

Mandula, hónaponként 1—2 kgr.

Só, hónaponként 40—50 kgr.

Borsó, hámozott, havonként 10—12 kgr. (magyar).

Lencse, legfin., hónaponként 18—20 kgr (magyar).

Fűszerek: bors, paprika, babérlevél, fahéj, gyömbér, stb.

Ecet. Olaj. Tea, rum. Élesztő.

Vegyes-árúk: Zacherlin, kénpor, vaspör, cipőmáz, különféle seprők, lapátok, kefék stb.

Mosási anyag: Szappan, havonta 60—70 kgr.

Szóda, havonta 25—30 kgr.

Keményítő, havonta 10—12 kgr.

Kékítő, havonta 24—30 üveg.

Világító-anyag: Gyertya, havonta 2—3 csomag.

Petroleum, legfinomabb, havonta 8—10 liter.

Gyufa, havonta 5—6 csomag.

Tüzelő-anyag: Fa, legjobb minőségű bükk, egész éven keresztül 110—120 méteről.

Július és augusztus hónapokban s részben már június végén is a növények távoztával csak 8—10 személy szükségleteinek megfelelő háztartási anyagok szállítatnak.

Pályázhatnak külön-külön az egyes tételekre az iparosok, kereskedők. A legmegfelelőbb ajánlatokat az igazgatóság a nm. vallás- és közoktatásügyi miniszter úrhoz terjeszti fel jóváhagyás végett. Pályázati határidő f. évi május 31-ikén déli 12 óra. Ajánlatokat zárt borítékban 5%-nyi bántpénzzel ellátva, az állami tanítónőképző-intézet igazgatóságához nyújtják be a pályázók, hol a pályázati feltételek és az ajánlati minta is megtekinthetők.

A pályázatok f. évi június hó 7-ikén d. u. 2 órákor bontatnak fel, mikorra a pályázók megjelenését kérem.

Fűszer-, liszt- és mosási anyagokból minta melléklendő.

Eperjesen, 1906. évi május hó 8-ikán.

Dúzs Mária, igazgató.

Ezen jelszó

Szerencse és áldás

LUKÁCS VILMOS bankházában

elégéses arra, hogy szerencsesorsjegyet mindenki ezen jó hírnévnek örvendő bankházból vásároljon, hol oly sokan már az első szerencsekisérletnél vagyonhoz és jóléthez jutottak.

Válassza tehát **bizalommal** azon számat, mely születésnapja vagy nevenapja mellett áll, mert az Fortuna istenasszony kegye folytán a kívánt eredményt meghozza Önnek!

Szerencsenaptár.

	Január	Febr. ár	Márczius	Ápr. is	Május	Junius
1	93550	93544	93537	93531	93527	65221
2	93549	93542	93536	93530	93525	65220
3	103957	111857	78781	112569	112569	37057
4	75431	78372	78781	112569	112569	94419
5	75438	48637	78785	112551	112552	94419
6	112598	53241	111885	55747	112586	78791
7	20540	78358	108287	103954	78789	67110
8	78370	112539	78783	78779	67122	94516
9	67113	55746	101140	111899	55720	67118
10	92457	48632	55748	92465	48644	55712
11	37056	112567	101142	41209	112528	92463
12	101148	78357	92454	41207	111868	78393
13	75599	55717	51922	101141	112536	94512
14	78799	94118	112574	67123	112559	111854
15	51025	78351	67141	55718	46896	78354
16	55728	103956	24441	111887	112580	67112
17	101118	101143	101129	94510	78776	111873
18	75281	94513	41219	37058	111894	37056
19	112546	112537	41221	67119	67124	108289
20	55746	24433	112530	55740	78790	92468
21	108288	67881	111870	112572	112550	67148
22	112529	75418	22088	2012	94523	46839
23	92467	55741	112554	46846	112558	112583
24	75408	112543	111861	112566	53247	41215
25	78780	111896	103953	55726	101150	112582
26	112593	101145	112544	78797	94523	55729
27	112563	93411	111888	24432	78777	111886
28	112533	93400	108290	111849	94402	48301
29	78600	101145	93529	78352	65219	65219
30	93547	93535	93528	65224	65218	65218
31	93546	93533	93533	65222	65222	65222

	Július	Auguszt.	Szept.	Október	Novemb.	Deczember
1	65216	65209	65202	55921	55916	55911
2	65215	65208	65201	55920	55915	55910
3	67112	101128	41213	51913	112595	60062
4	51908	92466	111898	78177	75407	20531
5	112573	111848	112556	111840	111877	111882
6	60061	78798	94407	101149	112549	105212
7	48631	92472	67106	92474	24431	112542
8	48631	112527	111878	67744	67125	111895
9	55737	67121	105208	112591	112526	24448
10	108284	101159	112534	111833	112548	111892
11	92462	112590	103996	48633	67131	112600
12	112591	112547	111867	67102	94507	67140
13	48640	11534	112568	11171	55734	64256
14	92453	111839	55710	112570	112571	22986
15	112562	103962	51915	112578	111891	67108
16	53348	53236	22091	78796	94502	112597
17	112592	37052	4694	92477	67879	112591
18	103961	52901	67035	90063	37057	48640
19	94515	67103	111872	111899	22081	92453
20	78375	92475	78789	105205	64251	112562
21	67117	112588	112581	67147	111880	53348
22	111859	78371	111900	108293	105210	112592
23	78368	67116	111893	78796	94502	112597
24	101162	112575	111845	95535	103997	94516
25	112532	112537	101152	111842	67368	78375
26	78796	92461	112576	101151	111889	55902
27	112585	112545	101138	75614	101127	55903
28	111599	75624	112555	112565	112577	55905
29	111865	20541	55923	64252	55914	55910
30	65214	65207	55922	55919	55913	55910
31	65210	65206	55922	55918	55913	55909

Férfi számkizárólag csak

Lukács Vilmos bankházában

BUDAPEST, V., Fürdő-utca 10

vagy alatti csebnél kaphatók.

Az I. oszt. huzása 1906 május 23. és 25-én.

Az I. oszt. sorsjegyek árai

1/8	1/4	1/2	1
1. jő	3.—	6.—	12.— kor.

Eredeti sorsjegyek az összeg előzetes beküldése vagy utánvétel mellett küldetnek szét.

Postai befizetési lapok az összeg portómentes elküldésére t. vevőink rendelkezésére állnak.

Paszternák Manó

szállító, Eperjes.

257—1906. sz.

Az Eperjesi Ipartestületi Betegsegélyző-pénztár igazgatóságától.

Pályázati hirdetmény.

Az Eperjesi Ipartestületi Betegsegélyző-pénztár igazgatósága, az elmozdítás folytán megüresedett **könyvelői állásra** — mely évi 960 kor. fizetéssel van egybekötve — pályázatot hirdet.

Felhívattak ennél fogva mindazok, kik ezen könyvelői állást elnyerni óhajtják, hogy feddhetlen előéletüket és a IV. gimnáziumi osztály bevégszét igazoló bizonyítványokkal felszerelt kérvényeiket a pénztár igazgatóságához f. évi május hó 31-ikéig nyújtsák be.

A megválasztott könyvelő 500 korona biztosítékot tartozik letenni.

Azon pályázók, kik jelenleg is hivatalban vannak alkalmazva, előnyben részesülnek.

A megválasztott könyvelő állását azonnal tartozik elfoglalni.

Eperjes, 1906. évi május hó 11-ikén, az igazgatóság által tartott rendkívüli ülésből.

Grieger József, igazgató.

Kiadó földszinti lakás.

A Főutca 107. sz. alatti földszinti nagy lakás, mely esetleg boltnak is átalakítható, és egy nagy **bolthelyiség** azonnal, esetleg augusztus 1-jétől kiadandó.

Bővebb tudósítás a háztulajdonosnál.

Hauptgasse No 107 ist die **Parterre-Wohnung**, auch zu Geschäftslocalitäten besten geeignet, wie auch die **Geschäfts-localität** sofort, oder eventuell vom 1-ten August zu vermieten.

Näheres beim Hauseigentümer zu erfragen.

SZOBRÁNC GYÓGYFÜRDŐ UNGMEGYÉBEN.

Glaubersó-, hideg kén-sós-víz

Gyomor- és májbetegek magyar Karlsbadja.

Fürdőidő: május 15-től szeptember 15-ig. Előidény: május 15-től június 15-ig. Utóidény: augusztus 15-től szeptember 15-ig. 30% ár- engedménnyel a lakásoknál.

Ezen a nagy nemében páratlan gyógyvíz, mint ivógyógyász, biztos segélyt nyújt gyomor- és májbetegnek a hasi pangásoknál, makacs székrekedéseknél enyhén, oldólag hat, vértől valószínű, szédülések, hidegek, gutaütési rohamoknál vérvétel, felszívólag hat, eszókó- és közhéves bántalmaknál a k r okozta erjedési termékekre, lerakódásokra az izületekben, azok oldására és kiküszöbölésére hat. Kóvér- ség, szívelhajtás ellen, ezükbetegségek, vesébajoknál úgy a csekkor, mint a felújító-kiáltó gyorsan és kedvezően befolyásolja.

Mint fürdő, különféle izüdmányokat, daganatokat, izület- és eszókó- bántalmakat, eszókó- és májbetegségek, daganatokat, izület- és eszókó- fe élyek ellen, méh és méh közötti izüdmányok, hasiártya-izüdmányok felszívódását elősegíti, a legkülönbözőbb makacs, idült börtet- ségek ellen bámulatos gyorsan hat.

Vasúti állomás az Alföldről és Pest felől jöveknék Ung- vör, a Földvár és illetve Kassa felől jöveknék Nagymihály.

A víz otthon is sikerrel használható. Ára: egy nagy láda 40 üveggel 14 korona, kis láda 20 üveggel 8 korona. A víz a vasúton szállí- tási kedvezményben részesül.

Megrendelések és tudósítások: „Szobranc gyógyfürdő igazgatóságának Szobranc- gyógyfürdő” címűen. Postai- és távirádállomás helyben. A fürdő igazgató- orvosa dr. Russay Gábor Lajos. A fürdő igazgatósága.



lehetővé teszik, hogy a szobák a mázolás alatt is használ- tassanak, mivel a **kellemetlen szag** és a lassú, ragadós száradás, mely az olajfestékeknek és az olajlakknak sajátja, **elkerültek**. E mellett a használata olyan egyszerű, hogy kiki maga végezheti a mázolást. A palló nedves tárggyal feltörülhető, anélkül, hogy elvesztené fényét. Meg kell különböztetni:

színezett szobapadló-fénymáz,

sárgásbarnát és mahagonibarnát, mely akár csak az olajfesték födi be a padlót s egyúttal fényt is ad. Ezért egyaránt alkalmazható régi vagy új padlóra. Teljesen beföd minden foltot, korábbi mázolást stb.; van azután **tiszta fénymáz** (színezetlen)

új pallókra és parketre, mely csupán fényt ad. Külön- sen parketre s olajfestékekkel már bemázolt egészen új pallókra való. Csak fényt ad, ennél fogva nem födi el a famustrát.

Főraktár

Eperjesen: BOHRANDT W.-nél.

Gölniczbányán: Flachbart Arminnál.

Kassán: Binder Samunál.

CHRISTOPH FERENCZ, Berlin—Prága.

FOGORVOSI MŰTERMEMET

1906. május hó 1-jétől
Főutcza 9. sz. házamba

(a gör. kath. templom közelébe) helyeztem át. MED. UNIV.
DR. HÜBSCHMANN B.

A Szebeni-úton lévő (12. sz.) Jakobs-féle

h á z

a hozzá tartozó kerttel
 szabad kézből **eladó.**

Bővebb felvilágosítást ad *Vitelky Aladár.*

XVIII. ÉVFOLYAM. 14. SZAM.

BUDAPEST.

1906. SZERENCSE HAVÁBAN.

DÖRGE KÖZLÖNYE

	ELŐFIZETÉS:		FELELŐS SZERKESZTŐ: DÖRGE FRIGYES.	Szerkesztőség és kiadóhivatal:		
	1/1 sorsjegy az I. osztályhoz	K 12.—		Budapest, V., Zoltán-utca 16.		
	1/2 " " " " " "	K 6.—		Kiadófelügyelő:		
	1/4 " " " " " "	K 3.—		DÖRGE FRIGYES BANKHÁZA.		
1/6 " " " " " "	K 1.50					

A szerencse a nép ajakán!

Egész Magyarország az új magyar kir. szab. osztálysorsjáték rendkívüli nyereségeiről beszél és közbeszed tárgyat képezi az a páratlan fényes eredmény, amelyet a nálunk vásárolt sorsjegyek értek.

Hogymilyen meglepő, szinte szenzációs eredménytel működik a **Dörge Bankház**, misem bizonyítja jobban, minthogy eddig nem kevesebb mint **2307** nagy nyereményt fizetett ki.

Egyik főnyeremény a másik után jutott a mi üzletfeleinknek és sok közülük gondtalan élethez és teljes gazdasági függetlenséghez jutott egy ily sorsjegy révén.

Az élet legkellemesebb meglepetései közé tartozik, ha a véletlen egy főnyereménnyel örvendeztet meg és senki sem tudhatja mit rejt a jövő. A szerencse részére mindig tanácsos egy ajtócskát nyitva hagyni.

Alant közlünk néhány népszerű magyar szerencse-közmondást. Legyen bizalommal azon szerencse-közmondáshoz, mely a nevének kezdőbetűje alatt áll és rendelje azon sorsjegyszámot, melyet ugyanazon betű mutat.

Ez szerencsét fog hozni önnek!
 A kiválasztott sorsjegyszámot csak úgy biztosíthatjuk, ha a rendelést rögtön eszközli. A legcélszerűbb késedelem nagy vagyon elmulasztását idézheti elő. A

leggyorsabb, leggyorsabb és legolcsóbb megrendelés postautalványon történik. A cím pontosan és olvashatóan írandó.

A sorsjegyek árai: egész 12... fél 6.— negyed 3... nyolczad 1.50 kor.

Dörge Frigyes
 bankháza
 Kossuth Lajos-utca 4. sz.
 és Zoltán-utca 16. szám.

Magyarország szerencse-közmondásai!

Minden sorsjegy mögött egy főnyeremény lappang!!!

A Többet ér a sok pénz, mint a sok barát.	B Egy gramm szerencse felér egy kiló órással.	C Nincs könnyebb a tele érszenynél.	D Akinek pénze van, esze is van.
E Pénz urálja a világot.	F A szerencse kerek.	G Sokáig él, ki gondtalanul él.	H Aki men, az nyer.
I Bátor a világ.	J Mindenkinek megvan a maga szerencse órája.	K Addig forog a sorsjegy az urnában, míg kihúzzák.	L Aki merészen bevág félíg nyert.
M A szerencse és merészség együtt jár.	N A véletlen a szerencse komája.	O Gazdagság az élet gyökere.	P A szerencse és merészség együtt jár.
R A szerencse vak.	S Senkinek kerülhet el a sorsát.	SZ Arany könnyebben győz a vasnál.	T A kívánságokat sokszor a véletlen teljesíti.
U	V	Z	ZS

Dörge Frigyes

bankháza, a magy. kir. szab. osztálysorsjáték főelárusítója
Budapest, Kossuth Lajos-utca 4.
 és Zoltán-utca 16. szám.

A 66432	I 94083	R 94099
B 65748	J 67064	S 65233
C 27898	K 27889	SZ 66420
D 65742	L 94082	T 78821
E 75067	M 75056	U 66442
F 66433	N 66426	V 65232
G 50098	O 27899	Z 27850
H 23868	P 11885	ZS 4675

Védjegy  „Horgony”

A Liniment. Capsici comp.,
a Horgony-Pain-Expeller pöttléka

egy régiónak bizonyult háziszere, mely már több mint 36 év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyult **köszvényel, csúszl és meghűlések**nél bedörzsölés-képpen használva.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevasárlaskor óvatosak legyünk és csak olyan üveget fogadjunk el, amely a „Horgony” védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben 80 fillér, 1 kor. 40 f. és 2 korona és újszólván minden gyógyszerárban kapható. — Főraktár: **Török József** gyógyszerésznél, **Budapesten.**

Richter gyógyszerháza az „Arany oroszlánhoz”, Prágában. Elisabethstrasse 5 neu. Mindennapi szétküdés.

Arverési hirdetemény.

Sárosvármegyében, Popradófalvi község határában fekvő, a popradófalvi volt úrbéresek tulajdonát képező erdőből kihasználható 821 db megszámozott és lebélyegezett **húsfenyőtörzsnek** 374 m³ hasznifára és 64 m³ tűzifára becsült **fatömege** tövön az erdőben 1906 évi **május hó 29-ikén délután 1 órakor** a községi bíróság házában **Popradófalun** nyilvános szóbeli és írásbeli versenytárgyaláson el fog adatni.

Kikiáltási ár 2107 korona, melyen alul ezen fatömeg eladatni nem fog.

Bánatpénz 220 kor., melyet minden egyes versenyző az árverés megkezdése előtt az árverező-bizottságnál letenni köteles.

Utóajánlatok, vagy olyanok, amelyek a kikötött szerződési feltételektől eltérők, figyelembe nem vétetnek.

A szerződési feltételek az eperjesi m. kir. állami erdőhivatal, illetve jár. erdőgazdálkodás hivatalos helyiségeiben a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Popradófalva, 1906. május 10.

Jura Péter,
ír. elnök.

Kerényi-utca 15. szám alatt levő

kert

szabad kézből **eladó,**
esetleg **bérbeadó.**

Bővebb felvilágosítás

Mihalidesz Lajosnál.

FIGYELEM!

Megbízható legjobb minőségű hírneves valódi szepességi **lenvászon és damasztárú** minden nagyobb üzletben kapható.

A késmárki gyár bejegyzett védjegye



Késmárki gyártmány csak az,

mely ezen védjeggyel van ellátva.

HAZAI IPAR!

Mindnyájunknak dolgozni kell!
A munka nemesít!

Havi 100—300 koronát könnyű szerrel kereshetnek mindazok, akik élet- és gyermekbiztosítások szerzésével komolyan foglalkozni akarnak. **A biztosítási módokat kitűnök!** Megkeresések „Munkás” jelige alatt e lap kiadóhivatalába intézendők.

MP 12



Friss kókuszdiókból lesz a „Ceres”-ételzsir

előállítva, a legnagyobb tisztaság megőrzése és az ált. o. gyógyszerész-egyesület vizsgáló intézetének ellenőrzése mellett.

Schicht György
„Ceres” tápszerművek osztálya, Aussig E/m.




AGGÓDÓ ANYÁK

vézna, gyenge, a fejlődésben visszamaradt gyermekük érdekében emlékezzenek az **EGGER-EMULSIÓRA,** mely szer orvosi szakvélemény alapján hivatva van a kisdetek élet- és fejlődés-képességét teljes mérvben helyreállítani.

A NÁDOR-GYÓGYSZERTÁR Budapest, VI., Váci-körút 17. bárkinek küld egy ingyenes próbát 30 fillér előzetes beküldése ellenében (csomagolás- és portóért).

Egy eredeti nagy üveg **EGGER-EMULSIÓ** 2 kor. árban kapható Eperje-en: Barts Emil, Korn Vilmos, Molitorisz István gyógyszertárakban és Pálesch Árpád drogeriában. — Bártfán: Löcherer Gyula és Tirscher István gyógyszertárakban.

Hamburg-Amerika Linie



Közvetlen német posta- és gyorsgőzös-szolgálat.

Személyszállítás az összes világrészekbe különösen a következő vonalakon

Hamburg-Dover-Cherbourg-Newyork

Hamburg-Brazília	Hamburg-Franciaország
Hamburg-La Plata	Hamburg-Angolország
Hamburg-Kelet-Azsi	Hamburg-Közép-Amerika
Hamburg-Afrika	Hamburg-Venezuela
Hamburg-Kanada	Hamburg-Kolumbia
Hamburg-Nyugat-India	Hamburg-Newyork
Hamburg-Mexiko	Hamburg-Newyork
Hamburg-Kuba	Hamburg-Newyork

Antwerpenből Kanadába, Brazíliába, La Plata, Nyugat-Indiába, Kubába, Mexikóba, Kelet-Ázsiába; Havreből Brazíliába, Nyugat-Indiába, Kubába, Mexikóba, Középamerikába; Boulogneból Newyorkba, Brazíliába, La Plata.

A Hamburg-Amerika Linie gőzsei kitűnő ellátással, kiváló alfatart nyújtnak az utazásra úgy kajút-, mint fedélközi utasoknak.

Szórakozó- és üdülőutazások a tengeren:

Nyugatindiai utak; Északsarki utak; Középtengeri utak; Keleti utak; A kieli hétézer, Riviera utak; Islandba az északi fokhoz; és a Spitzbergákhöz; Híres fürdőhelyekbe.

Bővebb felvilágosítást adnak a társaság belső ügynökei, valamint a

Hamburg-Amerika Linie, Hamburg személyforgalmi osztálya.

Vezérképviselőség Ausztria-Magyarország részére: WIEN, I., Kärnthnerstr. 38.

891—1906, tkvi sz.

Arverési hirdeteményi kivonat.

A girálti kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Madarassy Anna és társai végrehajtatónak **Bakalyár András** és **Kleinmann Zsanette** végrehajtatást szenvedtek elleni 8162 kor. 70 fillér tőkekövetelés s jár iránti végrehajtatási ügyében a girálti kir. járásbíró területén levő, Bábafalva községben fekvő, a bábafalvi 2.-sz. tjkvben A. 1. 1/4-ad telek 1—18. sor., 17., 18., 19., 252, 287., 332., 340., 241., 342., 394., 499., 437., 532/a., 532/b., 543., 612., 109. hr. számok alatt foglalt 13 ö. i. sz. ház-, kertek-, szántók-, legelő- és erdőből álló B. 2. alatt Bakalyár András nevére 1/3-ad részben írt ingatlanokra 456 korona — és a bábafalvai 25. sz. tjkvben A + 1. sor., 125. hr. szám alatt foglalt szántóból álló és B. 25. alatt Kleinmann Zsanette nevére 1/3-ad részben írt ingatlanra 182 korona kikiáltási árban az árverést elrendelte, és a fentebb megjelölt ingatlanok az **1906. évi június hó 11-ik napján d. e. 10 órakor** Bábafalva községében tartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is el fognak adatni.

Árverezni szándékozók tartoznak bánatpénzül 45 korona 60 fillért és 18 korona 20 fillért készpénzben vagy óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni.

Kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság

Illykovics,
kir. aljárásbíró.

Girált, 1906. május 2-ikán.

Keil-lakk

legkitűnőbb mázolószer puha-padló számára.

Keil-féle viaszkenőcs kemény-padló számára.

Keil-féle fehér «Glasur»-fénymáz 90 fillér.

Keil-féle arany-fénymáz képekterekhez 40 fill.

Keil-féle szalmakalap-festék minden színben.

Mindenkor kaphatók:

Gallotsik J. Vilmos cégnél Eperjesen.

Igló: Danielisz Lajos. Kisszeben: Kassewits J. János.

Kassa: ifj. Novelly Sándor Utóda.

xviii. D

Az beszél az os beszéd tárgya melyet a ná mény a mási rug az az elért nyere lépő, szinte

által eladott eddig nem k

nagy nyere

40 2 á 100.000

ne tartoznék vásárolt sors minden embe

Csak ig sorsjáték huz

Ne hab oly könnyen

A legeg megrendelés

Sorsjegy

DÖR

S

Egész 12 Fél 6

cent.



Az új tőzsdepalota.

Tárca.

Fortuna a földön.

Az Olympuson kifogytak a szórakozásból. A millió esztendőök során volt idejük az isteneknek a régi mulatságokat megenni s most új örömeikre vágyódtak, de különösen az élelmes Mercur, aki a vásár- és ünnepnapok kivételével mindig azzal az ürüggyel hagyhatja el az Olympust, hogy le kell szállania a földre, mert dolga van a tőzsdén. Jupiter mindig elhiszi ezt neki.

Egy napon Fortuna audienciára jelentkezett Jupiternél és így szólt hozzá:

— Hatalmas Jupiter, nagy az emberek nyomora, engedd meg, hogy enyhítem. Sokak előtt vagyok még ismeretlen!

Ez a hathatós ok meggyőzte Jupitert és egy heti szabadságot szavazott meg a Szerencse Istenasszonyának.

Késő délután indultak utnak Mercurral és már alkonyodott, amikor Budapestre jutottak és egy rengeteg épület csarnokában állapodtak meg.

— A budapesti börzén vagyunk — szólt Mercur. — Sietek elintézni a dolgaimat, később újra találkozunk. — Ezzel eltávozott.

A következő pillanatban egy egész sereg kíváncsi ember csoportosult az elragadóan szép Fortuna előtt. Rémülve igyekezett megmenekülni a bámulók elől, amidőn eléje toppan egy löszőr kalpagos, csizmás ember, akinek kard lógott az oldalán és durván így kiáltott rá:

— Tgyüh az argyélusát! Ne csoportosuljon! Miféle nőszemély maga? Igazolja magát!

Az Olympuson ugylátszik, nem ismerik a rendőri intézményt, mert Fortuna még jobban megrémült a rend éber őrének durva hangjától és menekülni igyekezett a kíváncsi üldözői elől. A Zoltán-utca 16. számú ház első emeletére ki volt világítva, ide menekült tehát az

Istennő. Gyorsan kinyitotta az ajtót, besietett a főnöki irodába és így kiáltott:

— Kérem, uraim, nyujtsanak oltalmat! Idegen vagyok és érthetetlen okból üldöznek! Kérem, mentsenek meg!

Dörge ur — Fortuna ugyanis ennek az urnak a bankházában volt — udvariasan székelt kínálta a szép vendégnek és igyekezett őt megnyugtani. Pár perc múlva Fortuna már egészen megnyugodott, mindinkább otthoniasabban érezte magát, sőt Dörge ur nagy álmétködésére, kaczerán így szólt hozzá:

— Hátha még tudná, hogy ki vagyok!
— Kihez van szerencsém? — kérdezte a bankár.

— A Szerencséhez!

És Fortuna rövid szavakkal elmondta furcsa kalandját. Elbeszélte, hogy csak azért jött a földre, hogy segítse az embereket. Dörge ur, akit rendkívüli módon kezdett ez a kaland érdekelni, az ő szokott szeretetreméltóságával szólt:

— Hiszen a mi hivatásunk teljesen ugyanaz. Az én életcéloim is az, hogy szerencsésekké tegyem az embereket. És dicsekvés nélkül mondhatom, hogy ez meglehetősen sikerül is. Az utóbbi években sok millió koronát fizettem ki a vevőim számára. A nagy nyereségek egész hosszú sora jutott az én bankházamnak és nem mult el hét, hogy valamilyen örvendetes, boldogító hírt ne közölhettem volna üzletfeleimmel.

— Csakugyan? Lám nem is tudtam, hogy a szerencse-szakkában más is dolgozik rajtam kívül. Ugylátszik, hogy ez egészen új dolog?

Dörge ur a Magyar Királyi Szabadalmazott Osztályosjáték mibenlétét kezdte részletesen magyarázni. Statisztikai adatokkal bizonyította, hogy az egész világon nincs olyan sorsjáték, amelynél ekkorák volnának a nyereségi esélyek.

— A mai viszonyoknál, — ugymond, — a munka révén nem igen jutni zöldágra és bizony a szerencse számára is nyitva kell hagynunk egy kis ajtócskát.

Nagy meglepetéssel hallgatta ezt Fortuna; egyszerre felkiáltott:

— Hiszen ez nagyszerű! Ön lesz szives segítségemre lenni. Az Ön segítségével óhajtom az embereket szerencsésekké tenni.

— A legnagyobb gyönyörűséggel parancsoljon velem isteni nő! — felelte Dörge ur. A pompás egészségen kívül, amit üzletfeleinek kívánok, pénzre is van ám szükségük. Mert, ha az embernek pénze van, körülbelül minden kívánságát teljesítheti.

— Ön ezer meg ezer sorsjegyet küld szét az egész országba. Engedje meg tehát, hogy minden második sorsjegyet megérintsek; aki ezt megveszi, az nyerjen rajta. Nekem ez a mód időmegtakarítás, az Ön vevői pedig hálaadás lesznek érte.

Az Istenasszony megtartotta szavát és megérintett minden második sorsjegyet. Amikor elkészült ezzel, így szólt:

— Nagy meglepetések várnak Önre. Az a hő vágya, hogy minden egyes vevőjének kifizessen egy nyereséget, teljesedni fog. Eddig is a legszerencsésebb volt az Ön bankája és vevői eddig is, az öt főnyereségen kívül három nyertek. A küszöbön álló eredmény azonban az eddigieket is felülmulja majd. Amint Napoleon egy éjszakán át tábornokokká léptette elő a közkatonaikat, Ön is, minden huzás közben gazdagokká fogja tenni a vevőit. Ilyenformán eleget tesz az szigorú Jupiternek tett ígéretének. Önnek Dörge ur köszönetet mondok a szives vendéglátásért és last not least, üzletfelei Önrel is, velem is meglesznek elégedve.

Aztán eszébe jutott Mercur, aki bizonyára már türelmetlenül várakozik reá.

Dörge ur udvariasan kezet csókolt Fortunának, aki a következő pillanatban már eltűnt.

... Dörge ur pedig felébredt, még pedig isteni hangulatban.

Elvégre neki is okozza a legnagyobb boldogságot, ha az összes nagy nyereségeket éppen az ő üzletfelei nyerik el.

Elm
ség kiv
tekints
koztató
gyönyör
ha való
házat,
ségét
ismerjü
is van
sok tes
zet cz

Epe
ügylás
szakon
előadá
ügy a
utoljár
hogy a
sorok
mintho
közön
vetni

színhá

Hu
elhibá
fedetl
fából.
nézőt
folytá
hat a

Cs

könny

* E
tisztázá
helyet.

AZ

A po

Az Epe

A

irae
életet
gátás
ország
lefoly
rémh
tehet
delet
zart r
ban

A

mazt
teltél
hord
De e
Eper
a ká
emb
érint
tak n
kent